



LICHT IM RAUM[®]



Lichtdesign

handmade in Solingen, Germany
collection 2022/2023

Inhalt

2	About us	86	Dione
16	Stilio	90	Solo
20	Stilio Ringleuchter	94	Clip
24	Stilio Ellipse	98	Master
26	Stilio Linie	102	Movie
28	Stilio Quadrat	106	Maylily
30	Stilio Wand- und Tischleuchte	110	White Moons
32	Glass Moons	114	White Moons Pendelleuchte
36/40	Glass Moons Leuchter	116	White Moons Leuchter
42	Big Moons	118	White Moons Wandleuchte
46	Ocular	120	Stilio Uno
52	Ocular Pendelleuchte	124	Stilio Uno Ringleuchter
56	Ocular Ringleuchter	128	Stilio Uno Ellipse
60	Ocular Kirchenleuchter	130	Stilio Uno Linie
62	Ocular Quadrat	132	Stilio Uno Quadrat
64	Ocular Ellipse	134	Stilio Uno Pendelleuchte
66	Ocular Wandleuchte	136	Stilio Uno Wandleuchte
68	Ocular Serie 100	138	Custommade
72	Ocular Serie 100 Pendelleuchte	144	Impressum
74	Ocular Serie 100 Ringleuchter		
76	Ocular Serie 100 Quadrat		
78	Ocular Serie 100 Ellipse		
80	Ocular Spot		
84	Ocular Spot Serie 100		
		Umschlag	Handelsvertretungen
		hinten	

Licht im Raum

About us.

Lichtdesign

Lighting design made in Solingen, Germany

Fast 70 Jahre Lichterfahrung, das macht die Unternehmensgeschichte der Dinnebier Licht GmbH mit der Eigenmarke **Licht im Raum** aus. Dinnebier Licht steht für professionelle Lichtplanung und Gestaltung. Die Produkte von Licht im Raum, die in der hauseigenen und modernen Manufaktur in Solingen hergestellt werden, zeigen auf vielfältige Weise Freude am Detail und handwerkliche Meisterleistung.

Das Unternehmen wurde 1956 von dem ersten Lichtplaner seiner Zeit Johannes Dinnebier und seiner Ehefrau Elisabeth Dinnebier gegründet und wird seit 1999 von Daniel Klages und Jule Dinnebier weitergeführt.

Licht im Raum ist im deutschsprachigen Raum für seine hochwertigen und puristischen Leuchten bekannt, und schon jetzt werden ca. fünfzig Prozent der gesamten Leuchtenproduktion exportiert. Der Vertrieb der Leuchten erfolgt über ein selektives, weltweites Händlernetz und über professionelle Fachplaner sowie Interiordesigner.

Sämtliche Leuchtenentwürfe entstehen bis heute inhouse. Die Marke wird darüber hinaus durch ein substantielles Nachhaltigkeitskonzept gestützt, welches durch ein langjähriges Qualitätsversprechen belegt wird: Handmade in Solingen/Germany.

Almost 70 years of experience in lighting make up the company history of Dinnebier Licht GmbH with its own brand **Licht im Raum**. Dinnebier Licht stands for professional lighting design and luminaire production. All Licht im Raum products are produced in the company's own manufactory in Solingen and show a love of detail and craftsmanship in a variety of ways.

The company was founded by the first lighting designer of his time, Johannes Dinnebier, and his wife Elisabeth Dinnebier, in 1956 and has been run by Daniel Klages and Jule Dinnebier since 1999.

Licht im Raum is known in German-speaking countries for its high-quality and puristic luminaires, and around fifty percent of the entire lamp production is already exported. The lights are sold via a selective, worldwide distributor network and via professional planners and interior designers.

All luminaire designs are created inhouse to this day. The brand is also supported by a substantial sustainability concept, which is backed up by a longterm quality promise: Handmade in Solingen/Germany.



Lichtturm Solingen, Showroom Licht im Raum



Dinnebier Licht GmbH, Firmensitz mit Manufaktur

Teamwork

Engineering and product design

Ein Team aus Lichtplanern, Innenarchitekten sowie erfahrenen Metallbildnern, Designern und Ingenieuren gestaltet und produziert seit über 40 Jahren die sorgfältig entworfenen Leuchten der Marke Licht im Raum. Dazu gehören die Leuchtenfamilien Ocular, Master, Dione, Stilio, Stilio Uno, White Moons, Glass Moons, Maylily, Big Moons und andere. Großzügige Atelier- und Werkstattträume stellen optimale Arbeitsbereiche für die Schwerpunkte der professionellen Lichtplanung und für die Manufaktur der Markenprodukte von Licht im Raum dar. In dieser Umgebung führt unser Team aus Architekten die Planung öffentlicher und privater Bauprojekte sowie die Beleuchtung historischer Bauten und Kirchen durch. Auch für die Manufaktur wurde ein gänzlich neues Layout entwickelt damit alle Arbeitsabläufe, vom Produktdesign über Halbzeug-Fertigung bis hin zur Montage, perfekt aufeinander abgestimmt sind. Der hauseigene Showroom, Lichtturm Solingen, dient als kreative Ideenschmiede. Hier haben wir auch für 2022 einige interessante Innovationen ausgetüftelt, die in diesem Katalog mit einem News-Logo gekennzeichnet sind.

NEU

A team of lighting planners, architects as well as experienced metalworkers, designers and engineers design and produce the carefully designed luminaires of the Licht im Raum brand for more than 40 years. These include the lighting families Ocular, Master, Dione, Stilio, Stilio Uno, White Moons, Glass Moons, Maylily, Big Moons and others. Spacious ateliers and workshops provide optimal workspaces for the focal points of professional lighting design and manufacture of Licht im Raum products. In this environment, a team of lighting designers carries out the planning of public and private projects, including the lighting design of historical buildings and churches. A completely new layout was also developed for the manufactory so that all work processes, from product design to production of semifinished products and assembly, are perfectly coordinated. The inhouse showroom, Lichtturm Solingen, serves as a creative think tank. Here we have worked out some interesting innovations for 2022, which are marked with a news logo in this catalogue.



Teamworkshop, Lichtturm Solingen



Blick in das Studio von Dinnebieer Licht

Ausgezeichnet

Awards

- White Moons** Miaw Award Winner, 2016
- White Moons** Innovationspreis Architektur und Technik, 1. Preis, 2016
- Licht im Raum** German Brand Award Winner, 2017
- White Moons** German Design Award Special, 2017
- Stilio Uno** Focus Open Silver, 2017
- Glass Moons**, German Design Award Winner, 2018
- Stilio Uno Linie** German Design Award Special, 2019
- Maylily** Iconic Awards Winner, 2019
- Deutsches Manufakturersiegel** Dinnebier Licht GmbH, 2020
- Big Moons** Reddot Award Winner, 2021
- Licht im Raum** German Brand Award Gold, 2021
- Dinnebier Licht GmbH** Rheinland Genial, 2022



reddot winner 2021



Qualitätskontrolle von Glass Moons



Stilio 800 im Ratskeller München

Manufaktur

Traditional craftsmanship

Während in kreativer Atmosphäre neue Designideen entstehen, werden sämtliche Leuchten in der Manufaktur von Dinnebier Licht hergestellt. Stück für Stück. In traditioneller Handarbeit. Wir verwenden hochwertige Materialien wie Porzellan, Edelstahl, Glas oder Messing. Unsere Produkte sind für einen lebenslangen Gebrauch konzipiert und wir stellen sicher, dass sie sowohl reparierbar als auch nachrüstbar sind.

Unsere Produkte wurden vielfältig prämiert. Darunter sind wir auch mit dem Deutschen Manufaktur-siegel ausgezeichnet, welches weltweit anerkannte, geschätzte und begehrte Spitzenprodukte, die überwiegend in Handarbeit am Standort Deutschland hergestellt werden, würdigt.

While new design ideas are developed in creative environments, all our lamps are produced right here in the manufactory. Step by step. In traditional craftsmanship. We use high-quality materials such as porcelain, stainless steel, glass or brass. Our products are designed for lifelong usage and we make sure that they are repairable and upgradeable.

Our products have received numerous awards. Our work has now been awarded the 'German Manufactory Seal', honouring 'world-renowned, valued and desired top-quality products, which are mainly manufactured by hand in Germany'.



Stilio-Ringe vor der abschließenden Oberflächenbearbeitung



Blick in die Montagehalle der Manufaktur

Custommade

Special luminaires

Projekte sind oftmals einzigartig und verlangen besondere Lösungen. Die Produktion in unserer eigenen Manufaktur erlaubt Sonderanfertigungen anzubieten, die sich perfekt der jeweiligen Raumsituation anpassen und keine Wünsche unerfüllt lassen.

Weitere Informationen zu Sonderleuchten finden sich in diesem Katalog ab Seite 138.

Projects are often unique and require special solutions. The production in our own manufactory allows us to offer custommade products that adapt perfectly to the respective room situation and leave nothing to be desired.

Further information on special luminaires can be found in this catalog from page 138 onwards.



Nachhaltigkeit

Sustainability

Nachhaltigkeit spiegelt sich in allen Unternehmensbereichen wider: Im Design und in der Technologie, ökologisch und sozial. Die regionale Produktion unserer Leuchten in perfekter, traditioneller Handwerkskunst spielt in unserem Familienunternehmen eine grundlegende Rolle.

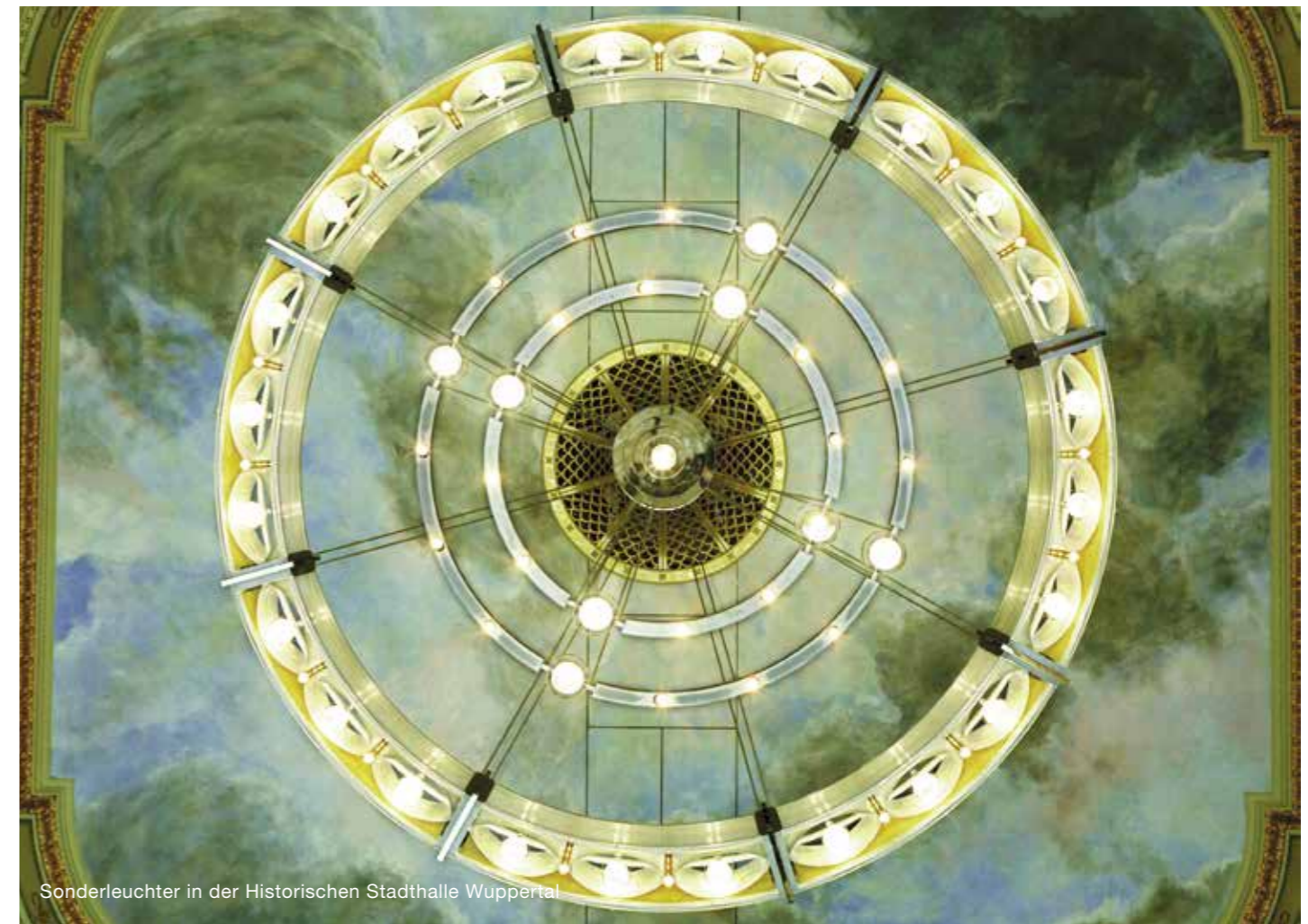
Unsere neue, ganzheitliche Manufaktur, bietet darüber hinaus optimale Möglichkeiten für eine nachhaltige Produktion. Besonders stolz sind wir auf die Photovoltaikanlage auf dem Dach, welche mehr Energie erzeugt, als im Gebäude verbraucht wird. Auch unser Showroom Lichtturm Solingen bezieht erneuerbare Energien aus einer Erdwärmepumpe.

Unser nachhaltiges Unternehmenskonzept wurde 2022 mit der Auszeichnung „Rheinland Genial“ prämiert.

Over the years we have upheld a strong commitment to sustainability, regional focus and perfect traditional craftsmanship. Sustainability is reflected in all our business divisions: in design and technology, ecologically and socially.

Our new, holistic manufactory offers perfect conditions for sustainable production. We are particularly proud of our large photovoltaic system on the roof – which generates more energy than consumed in the building. Our showroom Lichtturm Solingen also derives renewable energies – from its own ground-source heat pump.

In 2022, our sustainable corporate concept was awarded the “Rheinland Genial” price.



Sonderleuchter in der Historischen Stadthalle Wuppertal



Qualitätskontrolle einer Stilio Uno Leuchte

Stilio

Brilliant style – with system.

Stilio

Inspiration

Dinnebier Licht hat den Kronleuchter neu erfunden, indem festliches Licht mit einem Systemgedanken kombiniert wurde. Dieses System basiert auf einem einfachen Prinzip: Die Grundelemente lassen sich wie bei einer Perlenkette spielerisch aneinanderreihen. Die Anordnung der Glasstäbe ist dabei so raffiniert, dass ein zauberhaftes Lichtspiel entsteht. Gleichzeitig sorgt diese Konstruktion für wunderbares Licht – und zwar von jedem Standpunkt aus. Inzwischen haben wir Stilio zu einer kompletten Leuchtenfamilie ausgebaut. Souverän schafft sie die Brücke von klassischer Formgebung zu moderner Lichttechnik. Wie lässt sich eine immer wieder neue, faszinierende Lichtcharakteristik konstruieren? Das Geheimnis liegt in den Glasstäben. Einerseits in ihrem Material: Wir verwenden ausschließlich hochwertiges Laborglas, das wir aus ästhetischen Gründen an den Enden anschmelzen lassen. Andererseits in der raffinierten Anordnung: Erst sie sorgt für ein brillantes Licht, das von jeder Position aus blendfrei ist. Stilio lässt sich überall dort einsetzen, wo glanzvolles Licht gefragt ist: in repräsentativen Wohnwelten, Hotels oder Restaurants. Der Leuchter schafft sowohl in klassischem als auch modernem Ambiente eine einladende Atmosphäre – ob als Kronleuchter, Wand- oder Tischleuchte. Neben Standardgrößen ist Stilio auch in Sondergrößen und unterschiedlichen Oberflächen erhältlich – die ideale Voraussetzung, um zum Beispiel großzügige Eingangshallen oder Treppenhäuser zu inszenieren. Folgende Oberflächen sind verfügbar: mattvernickelt, glanzvernickelt, mattschwarz, vergoldet.

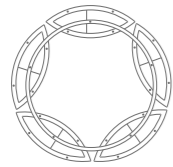
Dinnebier Licht has reinvented the chandelier by integrating festive lighting into a system concept. The system is based on the very simple principle of the basic elements being strung together like a pearl necklace. The sophisticated glass rod arrangement is designed to provide an enchanting light play. The design also ensures glare-free light from every vantage point. We have now created an entire series of Stilio luminaires. It creates the perfect bridge between classic design and modern lighting technology. How is it possible to create constantly changing and fascinating light? The secret lies in the glass rods. On the one hand, because of the material itself. We only use high quality laboratory glass that is melted at each end for aesthetic reasons. On the other, because of the sophisticated arrangement of the glass rods because it allows the luminaire to emit the brilliant light without any glare whatsoever. Stilio is the perfect choice for any building that requires prestigious lighting, such as upmarket homes, hotels or restaurants. This luminaire creates an inviting atmosphere in both traditional and modern environments – as chandelier, wall-mounted or table lamp. In addition to the standard sizes, Stilio is also available in special sizes and surfaces which are ideal for generously dimensioned entrance halls or stairways. The following finishes are available: mat nickel, nickel-plated, dull black, gold-plated.



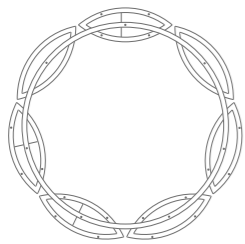
Stilio Ringleuchter

Kronleuchter sind in der modernen Architektur wieder ein wichtiges Thema. Gefragt sind Leuchtkörper, die ein gewisses Volumen besitzen, ohne zu stark aufzutragen. Der Stilio Ringleuchter erzeugt alleine schon durch die stark lichtbrechende Wirkung seiner Glasstäbe ein stimmungsvolles Ambiente.

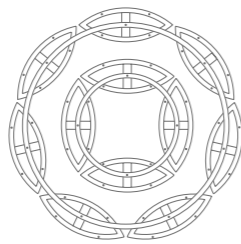
Chandeliers are being considered again in modern architecture. Luminaries with a certain volume, but without laying it on too thick are in great demand. Ring lamp Stilio creates an atmospheric ambience only by the strong refraction of light caused of its glass rods.



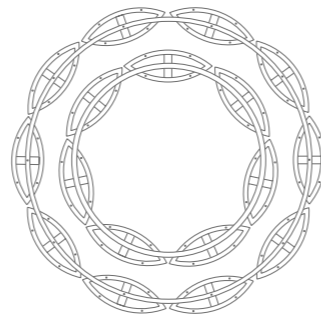
Stilio 560
Leuchter



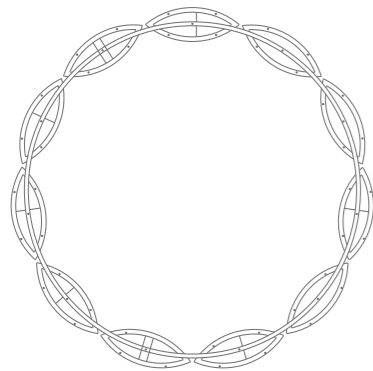
Stilio 800
Leuchter



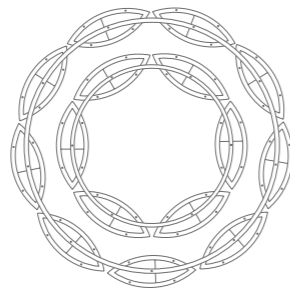
Stilio 7/4
Leuchter



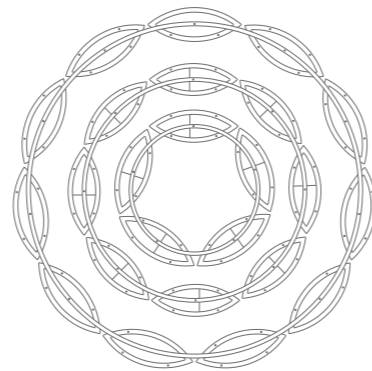
Stilio 10/7
Leuchter



Stilio 1300
Leuchter



Stilio 9/6
Leuchter



Stilio 11/8/5
Leuchter

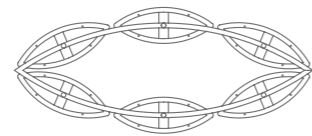




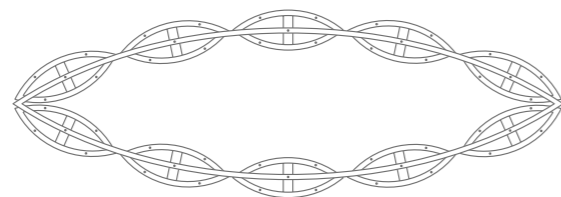
Stilio Ellipse

Stilio hat seine Feuertaufe längst bestanden. Aufgrund der großen Beliebtheit wird die Leuchtenfamilie inzwischen konsequent ausgebaut, und es gibt sie jetzt standardmäßig auch als Ellipsen. Denn Planer oder Bauherren haben es nicht selten mit Raumsituationen zu tun, die nach einer repräsentativen Lichtstruktur verlangen. Etwa bei Jugendstilarchitektur oder oval angelegten Räumen fanden sie bisher nicht genügend Gestaltungsmöglichkeiten vor. Mit den Ellipsen von Stilio lässt sich die Architektur solcher Räume formal stimmig aufnehmen und die Detailtreue bei den Leuchtern sogar durch glanzvernickelte Oberflächen betonen.

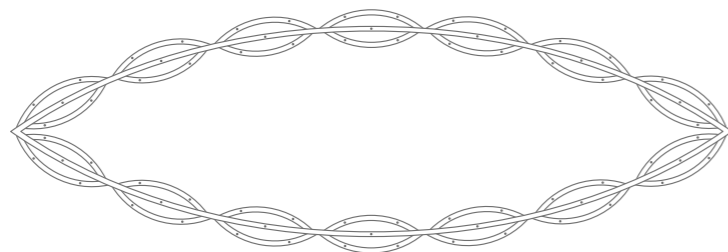
Stilio stood the test long ago. Due to its enormous popularity this family of lamps is being extended and is now available in an oval shape. Designers and builders often have to cope with rooms which call for an imposing lighting structure – such as Art Nouveau architecture and oval rooms – and so far there have not been enough scopes for design. Oval shaped Stilio perfectly mirrors and seizes on the architecture of such rooms – and the nickel-plated finishes of the chandeliers accentuate Stilio's exceptional attention to detail.



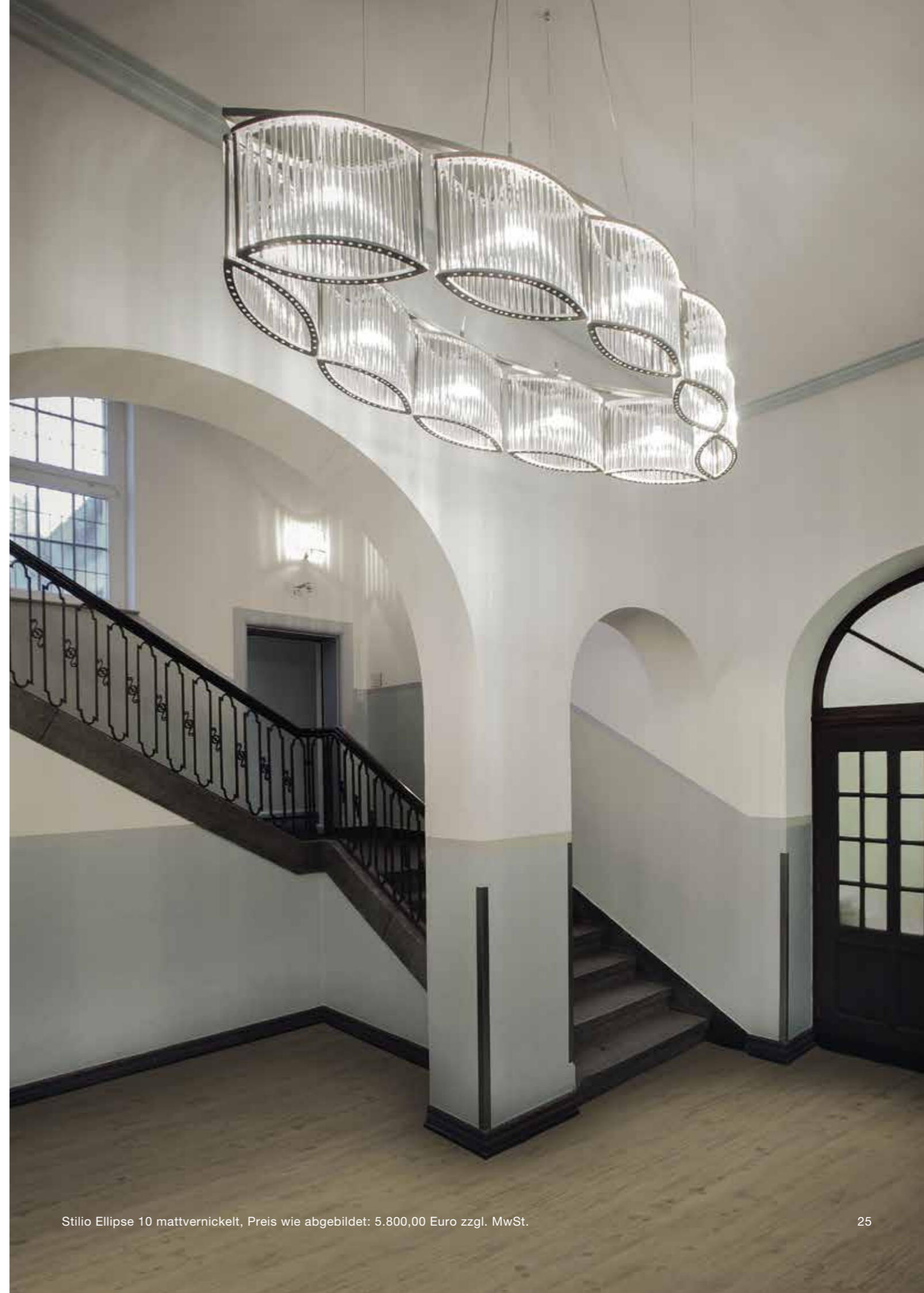
Stilio Ellipse 6



Stilio Ellipse 10



Stilio Ellipse 14



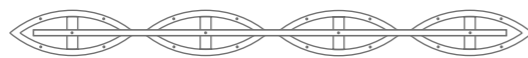
Stilio Linie

Die Struktur von Stilio Pendelleuchten ist verblüffend einfach: ein Grundelement lässt sich im Prinzip wie bei einer Perlenkette beliebig aneinanderreihen. Standardmäßig ist die Leuchte mit drei, vier und fünf Elementen erhältlich. Ein brillantes Objekt, dessen Lichtspiel jeden Tag für festliche Stimmung an der Tafel sorgt.

The structure of Stilio pendulum luminaries is amazingly simple: Like a pearl necklace the basic elements can be put next to each other and so allow an order as you like it. The lamp is available with either three, four or five elements. A brilliant product whose play of light provides festive spirits at the table every day.



Stilio 3 Linie



Stilio 4 Linie



Stilio 5 Linie

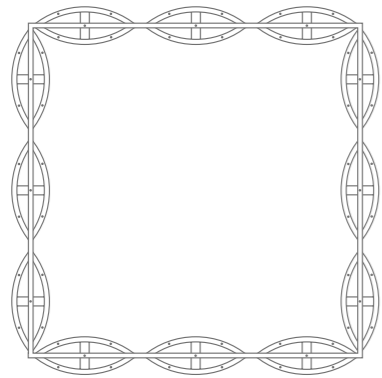


Stilio Quadrat

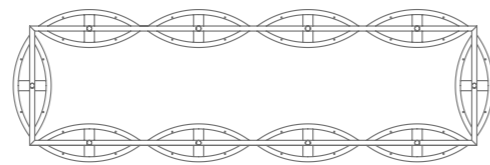
Nicht alle Räume sind für die klassische Variante eines Kronleuchters geeignet. Doch immer mehr Menschen, die sich zeitgemäß einrichten, begeistern sich für festliches Licht. Mit Stilio Leuchtern in quadratischer Anordnung lässt sich das Thema Kronleuchter auch in modernen Interieurs umsetzen: deckennah und formal passend zu den Räumen. Auf diese Weise wird zum Beispiel auch in einem Penthouse mit normalen Raumhöhen eine repräsentative Ausstrahlung möglich. Es gibt Zuwachs in der Stilio Familie durch einen rechteckigen Aufbau. Das Plus an Volumen passt damit ideal zu größeren Esstischen.

Not every room is suited for the classic version of a chandelier. But more and more people with passion for modern furniture are enthusiastic about festive lighting. Stilio chandeliers arranged in a square order implement the idea of traditional lighting in the modern interior: close to the ceiling and formally matching with the rooms. By this means even in buildings with normal ceiling heights – like a penthouse for instance – a representative and brilliant lighting is made possible.

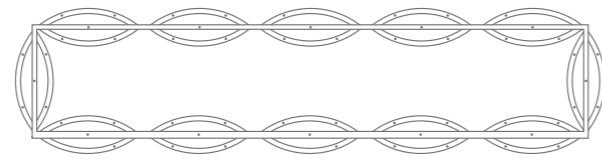
Now there is an addition to the Stilio family through a rectangular design. The plus in volume thus ideally suits larger dining tables.



Stilio Quadrat



Stilio 10 Rechteck



Stilio 12 Rechteck



Stilio

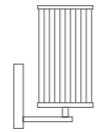
Wand- und Tischleuchte

Auch bei den Tisch- und Wandleuchten spielt Stilio seine Stärken aus. Kombiniert werden klassische Eleganz mit fantasievollem Licht. Echte Besonderheit: Stilio kann die unterschiedlichsten Wohnwelten stimmungsvoll inszenieren.

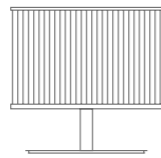
Wie alle Stilio Modelle ist auch die Wand- und Tischleuchte in folgenden Oberflächen erhältlich: mattvernickelt, glanzvernickelt, mattschwarz, vergoldet.

Stilio also shows its power in case of table and wall lamps. Classic elegance is combined with imaginative light. A real speciality: Stilio stages the most different living areas in a very atmospheric way.

Like all Stilio products, the wall and table lamp is available in the following finishes: mat nickel, nickel-plated, dull black, gold-plated.



Stilio Wandleuchte



Stilio Tischleuchte



Glass Moons

Enlightening in colour and design.



Glass Moons

Inspiration

Was kommt dabei heraus, wenn zwei renommierte Manufakturen wie die Glasmanufaktur „von Poschinger“ und Licht im Raum ihre Erfahrungen bündeln? Im Idealfall eine Leuchte wie Glass Moons. Die Pendelleuchte verbindet die klassische Handwerkskunst der ältesten deutschen Glashütte mit unserem zeitlos schönen Design – wie immer mit viel Liebe zum Detail gefertigt.

Im Bayerischen Wald entsteht alles noch in reiner Handarbeit: das Glasblasen selbst, aber auch die gesamte Nachbearbeitung. Es ist Schwerstarbeit, was die Glasbläser am Ofen leisten; gleichzeitig brauchen sie sehr viel Erfahrung und Gefühl, damit eine Kollektion wie Glass Moons entstehen kann. Jede Kugel ist ein Unikat – und minimale Abweichungen umso mehr ein Beweis für die handwerkliche Fertigung.

When two famous manufacturing companies like glass-maker 'von Poschinger' and Licht im Raum combine their know-how and experience, what is the outcome? Ideally, something like Glass Moons. The suspended luminaire unites the traditional craftsmanship of Germany's oldest glassworks with our timelessly beautiful design – manufactured as always with dedication to detail.

The glassworks in Bavaria produces all products completely handmade: in manual glass blowing and finishing processes. The glass makers at the furnace have to perform heavy physical labour; yet they also need vast experience and a feel for the material to create a collection such as Glass Moons. Each of the spheres is unique, and the minor variations are further proof that these products have been made by hand.

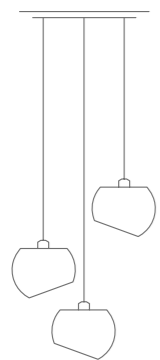


Glass Moons Leuchter

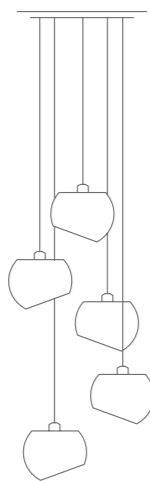
Je nach Raumsituation können Planer und Architekten dezente oder kräftige Farbakzente setzen, z. B. in Cafés, Entrées und Treppenhäusern oder stimmungsvoll im Wohnbereich. Glass Moons ist in unterschiedlichen Größen (3er, 5er, 7er oder 9er Bestückung) erhältlich. Mit ihren Gläsern in sieben Farben lässt sich die Leuchte individuell oder in zwei festgelegten Sortierungen (Spring/Fall) bestücken. Folgende Glasfarben sind erhältlich: amethyst, kobaltblau, brillantgelb, waldgrün, kirschrot, stahlgrau und ganz neu die Farbe kristallklar, Sonderkonfigurationen auf Anfrage.

Depending on the available space interior designers and architects can use Glass Moons as an understated lighting accessory or to make a bold and colourful statement, e. g. in cafés, foyers or stairways, and to add atmosphere to residential settings. Glass Moons is available in different sizes (with 3, 5, 7 or 9 spheres). The glass shades are available in seven different colours for custom compilations, and in two fixed colour schemes (spring/fall).

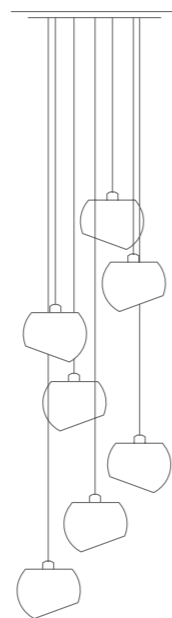
The following colours are available: amethyst, cobalt blue, brilliant yellow, forest green, cherry red, steel grey and the latest addition crystal clear. Special formats on request.



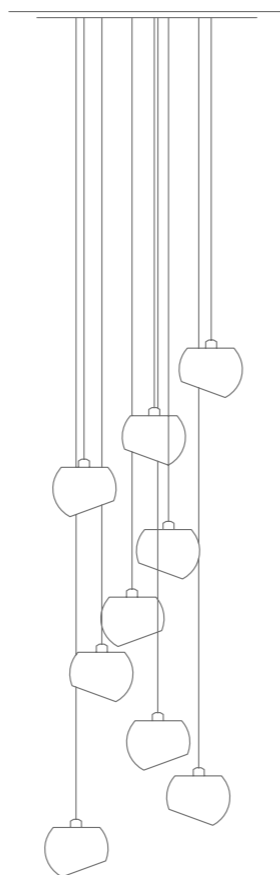
Glass Moons 3
Leuchter



Glass Moons 5
Leuchter

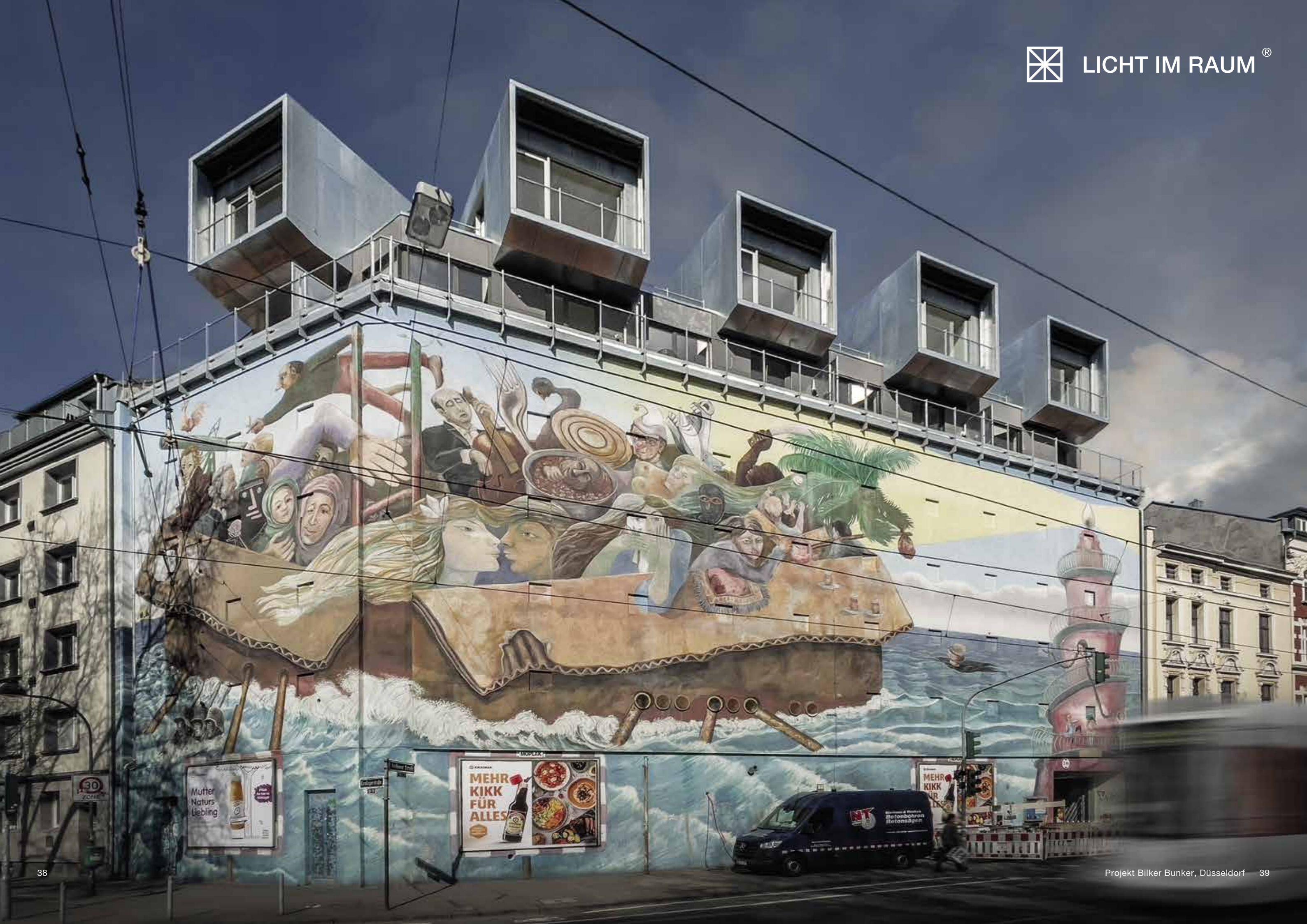


Glass Moons 7
Leuchter



Glass Moons 9
Leuchter





Glass Moons Leuchter

Auch wenn bei Glass Moons die Ästhetik im Vordergrund steht, ist das Leuchtensystem technisch auf dem neuesten Stand. „Ausgezeichnet“ befand die Jury des Rats für Formgebung und hat Glass Moons mit dem „German Design Award Winner 2018“ prämiert. Farbige Gläser sind wieder ein großes Thema. Gerade heute, wo Einrichtungsstile locker gemischt werden, schafft Glass Moons einen spannenden Kontrast mit atmosphärischem Licht.

Although Glass Moons was designed with a focus on aesthetics, the light system is technically state of the art. The Design Council jury thought that Glass Moons was “outstanding” and named it as a “German Design Award Winner 2018”. Coloured glasses are again one major theme. Especially today, where different interior design styles are casually mixed, Glass Moons create exciting contrasts by combining atmospheric light and colour design.





Big Moons

Great Gesture.

Big Moons

Inspiration

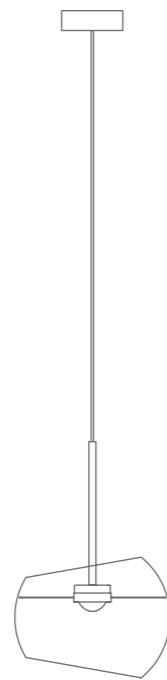
Big Moons, das neueste Familienmitglied. Mit 320 mm Durchmesser kommt die Qualität von Form und Material auf eine ganz besonders schöne Art und Weise zur Geltung. Erhältlich in sieben verschiedenen Farben der exklusiven Glasmanufaktur „von Poschinger“ und bestückt mit blendfreier 15 W Hochleistungs-LED, werden Big Moons zu spektakulären Lichtobjekten in den schönsten öffentlichen und privaten Räumen.

Folgende Farben sind erhältlich: amethyst, kobaltblau, brillantgelb, waldgrün, kirschrot, stahlgrau und ganz neu die Farbe kristallklar.

Big Moons, the latest addition to our design family. With 320 mm in maximum diameter, the quality of both its form and material is highlighted in a particularly beautiful way. Available in seven different colours by the exquisite glass manufactory 'von Poschinger' and equipped with glare-free 15 W high-performing LED, Big Moons become spectacular lighting objects in both public and private spaces.

The following colours are available: amethyst, cobalt blue, brilliant yellow, forest green, cherry red, steel grey and the latest addition crystal clear.

NEU



Big Moons





Ocular

The Original.



Ocular

Inspiration

Ocular hat Mitte der 1990er Jahre einen Trend im Lichtdesign ausgelöst, der bis heute anhält. Mit einem Leuchtensystem, das ein ausgeklügeltes Linsensystem besitzt. Das seine lichttechnischen Module sichtbar macht und mit seiner direkten und indirekten Beleuchtung, die blendfrei und dimmbar ist, überragende Lichtqualität erzielt. Inzwischen gibt es viele Nachahmer. Doch Ocular ist das Original. Und gerade deshalb haben wir es immer wieder neu erfunden.

Unser kreatives Designteam hat ein brillantes Lichtmodul für die unterschiedlichsten Anwendungen einsetzbar gemacht – immer auf dem neuesten Stand der Lichttechnik. Gerade die LED-Technologie passt perfekt zu Ocular. Hier, bei der Technik, arbeiten wir eng mit dem Weltmarktführer aus Japan zusammen. Resultat: brillantes Licht mit perfekter Dimmung und sehr langer Lebensdauer. Die eigentliche Fertigung erfolgt vollständig in unserer Solinger Manufaktur.

Alle Modelle sind standardmäßig in sechs verschiedenen Oberflächen erhältlich, um Räume genau passend zu inszenieren: klassisch in gebürstetem Edelstahl, das sich dezent und vielseitig einsetzen lässt. Glänzend in einer handpolierten Ausführung, die für exklusive Ausstrahlung im Wohnbereich sorgt. Stilvoll in Messing Natur, das im Laufe der Zeit durch seine Patina immer schöner wird. Zurückhaltend in mattschwarz, das schon aufgrund seines Materialkontrastes mit den handpolierten Edelstahlteilen ein Hingucker ist. Zeitgemäß in der Farbe weiß und neu hinzugekommen in der Ausführung schwarz/gold. Mit unseren handwerklichen Möglichkeiten können wir Ocular in nahezu jeder Form, Oberfläche und Größe konfigurieren.

Ocular started a new lighting trend in the mid-1990s that remains strong today. It is a lighting system with an innovative lens system that has visible lighting technology modules. It delivers glare-free direct and indirect lighting with a dimmer function to provide outstanding light quality. This system has been copied on many occasions. But Ocular is the original. That's why we keep on reinventing it.

Our creative design team has enabled us to develop a brilliant lighting module for diverse applications that is always at the cutting edge of lighting technology. LED technology is the perfect partner for Ocular. We collaborate closely with world market leader of Japan on the technology. The result of our partnership is brilliant light with a perfect dimmer function and a very long lifespan. The luminaire is manufactured entirely at our factory in Solingen.

All models are available in six different surfaces in order to precisely and sufficiently stage rooms: the classic design in brushed stainless steel which can be used in a subtle and diverse way, the gleaming, hand-polished design which provides exclusive vibrancy in the living area, the stylish natural brass design which becomes even more attractive over time as a result of its patina, the modest matt black design which is a real eye-catcher solely on the basis of its material contrast with the hand-polished stainless steel components, and the colour white, last but not least, the newly added black/gold design. We have the production capability to configure Ocular in practically any shape, surface and size.

NEU





Ocular

Pendelleuchte

Die Pendelleuchte Ocular 6 lässt sich elegant über dem Esstisch, effizient im Konferenzraum oder als Blickfang an der Theke einsetzen. Ihre Linsenoptik ermöglicht es, die Leuchte entsprechend hoch zu hängen, damit sie stets das Wichtigste im Auge haben: Ihr Gegenüber. Ocular 6 LED ist das Herzstück, d. h. das meist eingesetzte Produkt der Kollektion und serienmäßig mit direkt/indirekt Licht ausgestattet.

Pendulum lamp Ocular 6 can be used very differently – it is elegant above a dining table, efficient in a conference room and an eye-catcher at the bar. Its optical lenses allow to fix the luminary in appropriate height, in order to have the most important in front of your sight: your vis-à-vis. Ocular 6 LED is the centerpiece, i. e. the most frequently used product of the collection and comes with standard direct and indirect light.



Ocular 2



Ocular 4



Ocular 4 lang



Ocular 6



Ocular 8



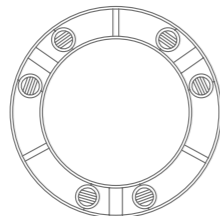


Ocular

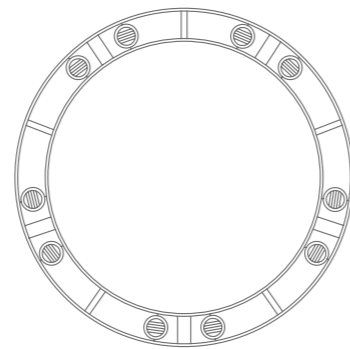
Ringleuchter

Der Kreis der Ocular-Liebhaber ist immer größer geworden, auch weil es von Licht im Raum Umsetzungen gibt, die die Möglichkeiten der LED-Technologie voll und ganz ausspielen – alles im Rahmen der Ocular Familie. So vereint der hier abgebildete Ringleuchter eine bisher unbekannte Lichtqualität. Denn Ocular ist jetzt mit direktem/indirektem Licht erhältlich. Hierzu haben wir eigens neue Bausteine mit nach oben strahlender Lichtquelle entwickelt, die serienmäßig integriert werden. Alle LED-Ringleuchter sind unkompliziert dimmbar und formal rundum gelungen.

The circle of Ocular-lovers will always get bigger, also due to the fact that there are implementations by Licht im Raum which fully show the possibilities of LED technology – this is all within the scope of the Ocular family. For example, the ring lamp shown here combines a previously unknown light quality as it is now available with direct/indirect light. For this purpose we have developed our own new modules with light sources that emit light upwards. All of the LED ring lights can be dimmed in an uncomplicated way and are an all-round success.



Ocular 800



Ocular 1300



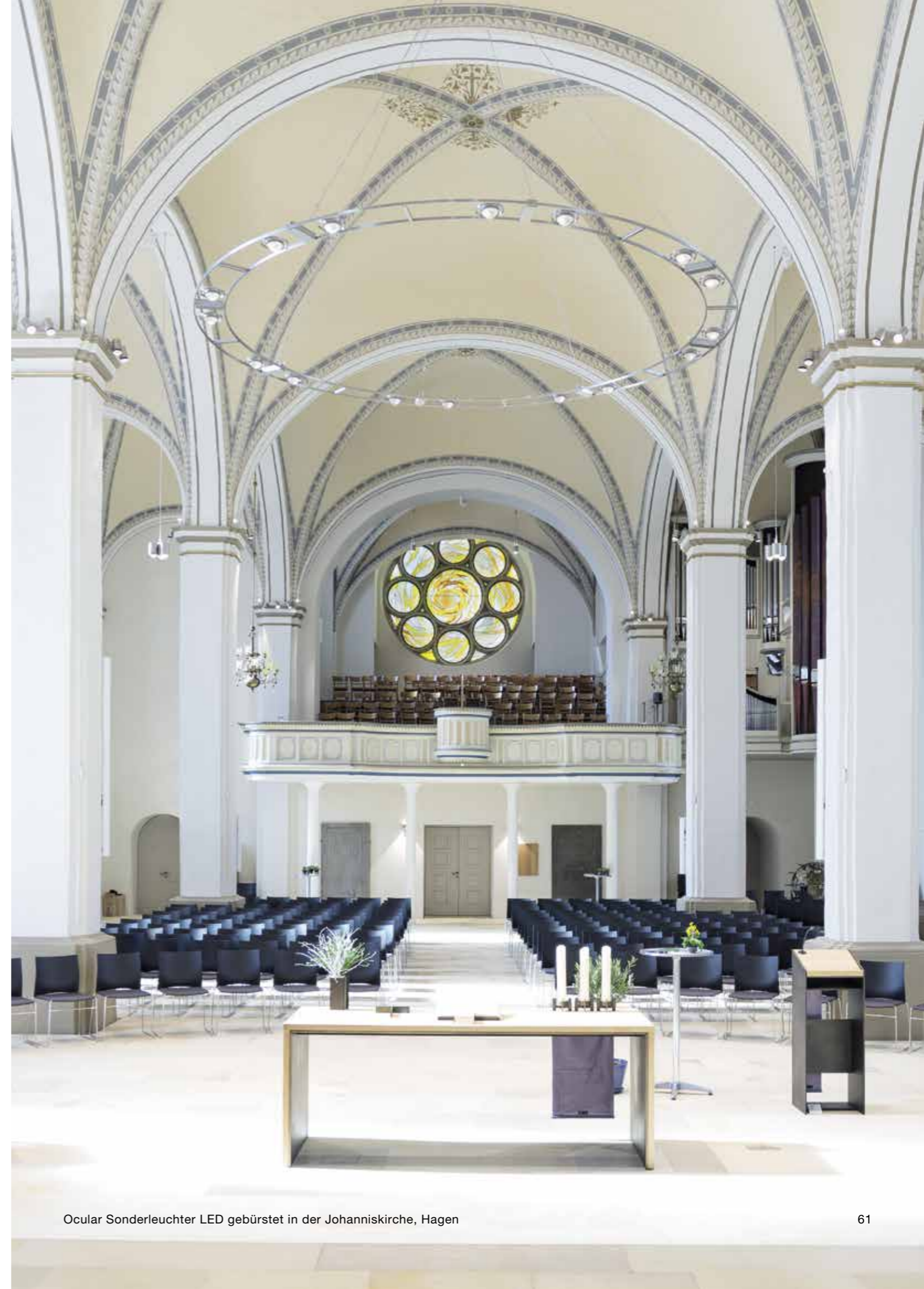


Ocular

Kirchenleuchter

Kirchen und andere repräsentative Räume stellen besondere Anforderungen an die Beleuchtung. Sie brauchen Lichtobjekte, die sowohl für Atmosphäre als auch für hohen Sehkomfort sorgen. Ocular Leuchter erfüllen diese Anforderungen in idealer Weise. Sie können aufgrund ihrer Geometrie Bezüge zur Architektur herstellen. Besonders schön ist dies an der Johanniskirche in Hagen zu sehen, wo Ocular Leuchter Altarraum und Mittelschiff perfekt erleuchten.

Churches and other representative rooms place certain demands on lighting. They need lighting objects which guarantee atmosphere as well as perfect sight. Ocular chandeliers fulfil these demands perfectly. They can create reference to architecture simply because of their geometry. This can be seen particularly beautifully at the Johanniskirche in Hagen, where Ocular chandeliers perfectly illuminate the chancel and central nave.

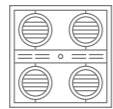


Ocular

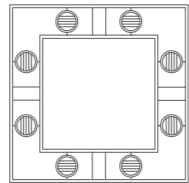
Quadrat

Die Wirkung des Lichts ist immer abhängig von der Architektur – vor allem von deren Reflexionsflächen. Ocular Quadrat richtet sich genau nach Ihren Räumen und befolgt damit ein wichtiges Prinzip jeder Lichtdramaturgie: Licht exakt dort einzusetzen, wo es gebraucht wird.

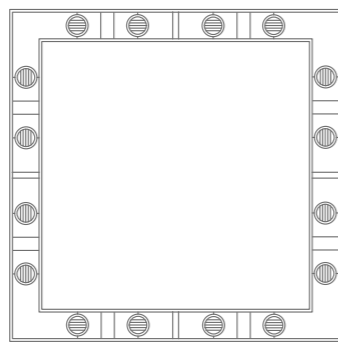
The effect that light has is always dependent on the architecture – mainly from its reflection surfaces. Ocular Quadrat is precisely aligned to your rooms, thus follows an important principle of dramatic lighting: implementing light precisely where it is needed.



Ocular Quadrat



Ocular Quadrat 710



Ocular Quadrat 1330



Ocular

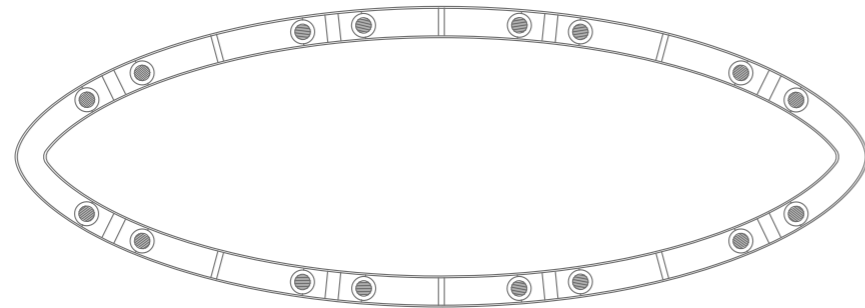
Ellipse

Licht im Raum gehört zu den wenigen Manufakturen weltweit, die in der Lage ist, Ellipsen maßgenau für die jeweilige Architektur, anzufertigen.

Ocular Ellipsen lassen sich analog zur Tischform konfigurieren. Auf diese Weise entsteht ein exklusives Ambiente, das formal und lichttechnisch überzeugt.

Licht im Raum is one of the few manufactories in the world that is able to produce ellipses precisely for the respective architecture.

For example, ocular ellipses can be configured in the same way as table shapes. In this way, an exclusive ambience is created that is impressive both in terms of form and lighting technology.



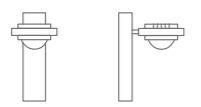
Ocular Ellipse



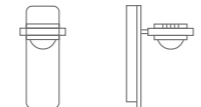
Ocular Wandleuchte

Die Ocular Wandleuchte sorgt im Wohn- und Objektbereich für eine sehr moderne Ausstrahlung – licht-technisch und formal. Ihre hohe Designqualität passt perfekt zu heutigen Interieurs. Auch weil wir das Konzept einer zeitgemäßen Wandleuchte von Grund auf neu entwickelt haben. Mit vier unterschiedlichen Glasfarben (weiß, anthrazit, rot, violett) sowie ausgewählten Metalloberflächen lassen sich Einrichtungskonzepte jetzt äußerst stimmig realisieren. Ocular Wandleuchten können sich farblich zurücknehmen, oder ganz neue Akzente setzen. Wie auch immer Sie sich entscheiden – alle Ausführungen sehen glänzend aus. Eine Leuchte auf der Höhe der Zeit.

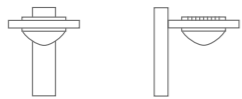
The Ocular wall lamps provide a very modern vibrancy in the living and commercial sector – technically and formally. Their high design quality perfectly suits today's interiors, also due to the fact that we have newly developed the concept of a contemporary wall lamp from scratch. Furnishing concepts can now be realised in an exceptionally harmonious way with four different colours (white, dark grey, red, violet). Ocular wall lamps can retract in colour or set completely new accents. Whatever you decide, all four colours emit radiance. A lamp which is in line with modern thinking.



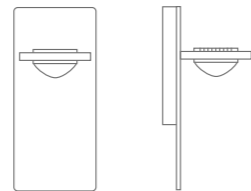
Ocular Wandleuchte



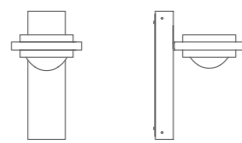
Ocular Wandleuchte
Glas



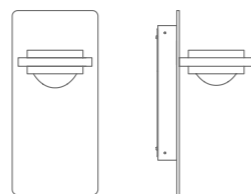
Ocular Wandleuchte.
Serie 100



Ocular Wandleuchte
Glas. Serie 100



Ocular Wandleuchte.
Serie 100
Master



Ocular Wandleuchte
Glas. Serie 100
Master



Ocular Serie 100

Big Lens.

Ocular Serie 100

Inspiration

Ocular Technik lässt sich jetzt in einer neuen Dimension erleben. Mit eindeutig mehr Licht. Ganz gleich, ob Sie eine Leuchte im Wohn- oder Objektbereich benötigen – die Ocular Serie 100 erzeugt mit ihren großen Linsen auch großartige Atmosphäre und reichlich Licht im Objekt.

Der Einsatz der aktuellen LED-Technologie in die Serie 100 erweitert die Möglichkeiten noch einmal beträchtlich. Zum einen in technischer Hinsicht mit 20 W LED/1914 Lumen und den großen Linsen erzielt sie eine enorme Lichtausbeute; außerdem ist sie standardmäßig dimmbar. Zum anderen runden die geschlossenen Profile ihr Design harmonisch ab. 100 Prozent gutes Licht.

Alle Modelle sind in sechs verschiedenen Oberflächen erhältlich, um Räume genau passend zu inszenieren: Edelstahl gebürstet, Edelstahl handpoliert, Messing Natur, mattschwarz, weiß und neu hinzugekommen in der Ausführung schwarz/gold.

The Ocular technique may now be experienced in a new dimension – with even more light. No matter whether you need a lamp for the living area or projects – with its big lenses Ocular Serie 100 creates both brilliant atmosphere and plenty of light in the space.

The use of the latest LED technology in Serie 100 considerably expands the possibilities once more, on one hand from a technical point of view: With a 20 W LED/1914 Lumen and the large lenses it generates an enormous light yield, additionally it can be dimmed by default. On the other hand the closed profiles harmoniously complete their design. 100% good light.

All models are available in six different surfaces in order to precisely and sufficiently stage rooms: brushed or hand-polished stainless steel, natural brass, matt black, white, black and gold.



Ocular Serie 100

Pendelleuchte

Die Beleuchtung von repräsentativen Räumen stellt andere Anforderungen als die von Verkaufsräumen und die wiederum andere als die Beleuchtung eines Konferenzraums. Ocular Serie 100 Leuchten werden jedem Raum gerecht. Mit unseren Möglichkeiten können wir das Potential des Ocular Systems voll ausschöpfen und stets perfekt abgestimmte Lichtlösungen in LED Technik anbieten.

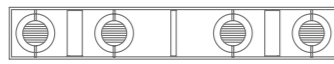
The illumination of imposing rooms places different demands than the lighting of show or conference rooms. Ocular's special luminaires do justice to any room. We are capable of exhausting the Ocular System's whole potential, so that we can always offer perfectly matching lighting solutions in LED.



Ocular 1. Serie 100



Ocular 2. Serie 100



Ocular 4. Serie 100



Ocular 6. Serie 100



Ocular 8. Serie 100

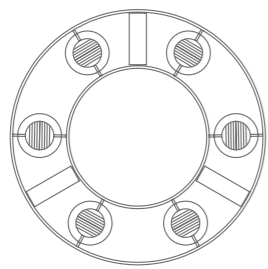


Ocular Serie 100

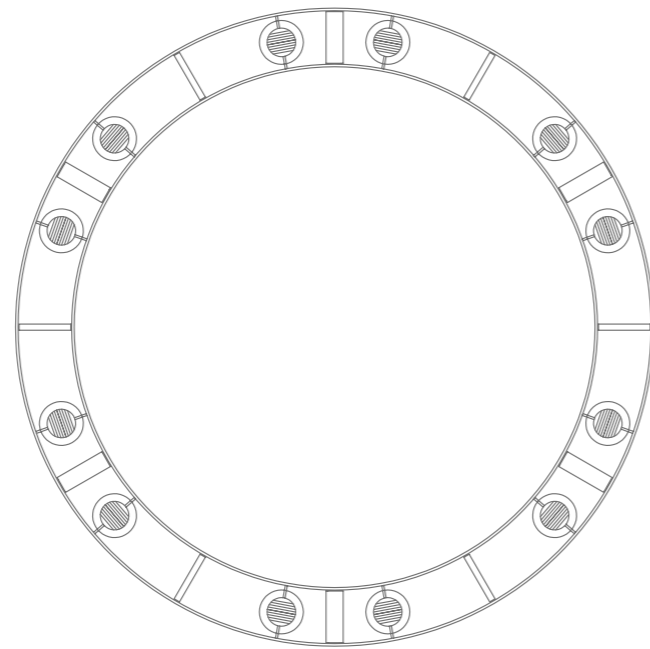
Ringleuchter

Mit dem Projekt Evonik in Essen haben wir erstmalig die neue Bauweise von Ocular als Serie 100 umgesetzt. Das Ergebnis war so überzeugend, dass wir entschieden haben, Ringleuchter in der Bauweise Serie 100 standardmäßig anzubieten.

When working on the project Evonik in Essen, we implemented the latest construction of Ocular Series 100 for the very first time. The result was so convincing, that we decided to offer Serie 100 ring chandeliers as standard.



Ocular 1000. Serie 100



Ocular 2500. Serie 100

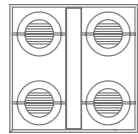


Ocular Serie 100

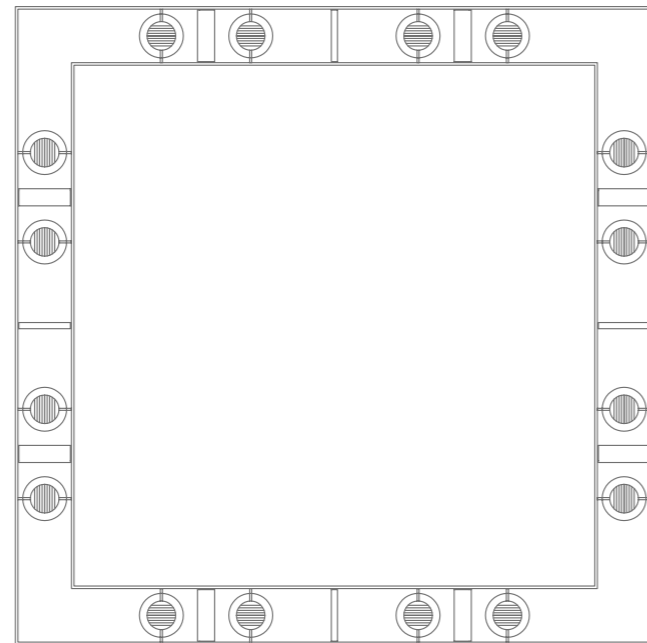
Quadrat

Ocular Quadrate sind geometrische Strukturen und ermöglichen Lichtlösungen, die sich immer genau in eine bestehende Architektur einfügen. In unseren Kirchenprojekten kommen häufig Serie 100 LED-Systeme zum Einsatz. Eines der schönsten Beispiele: Die Neanderkirche in Düsseldorf.

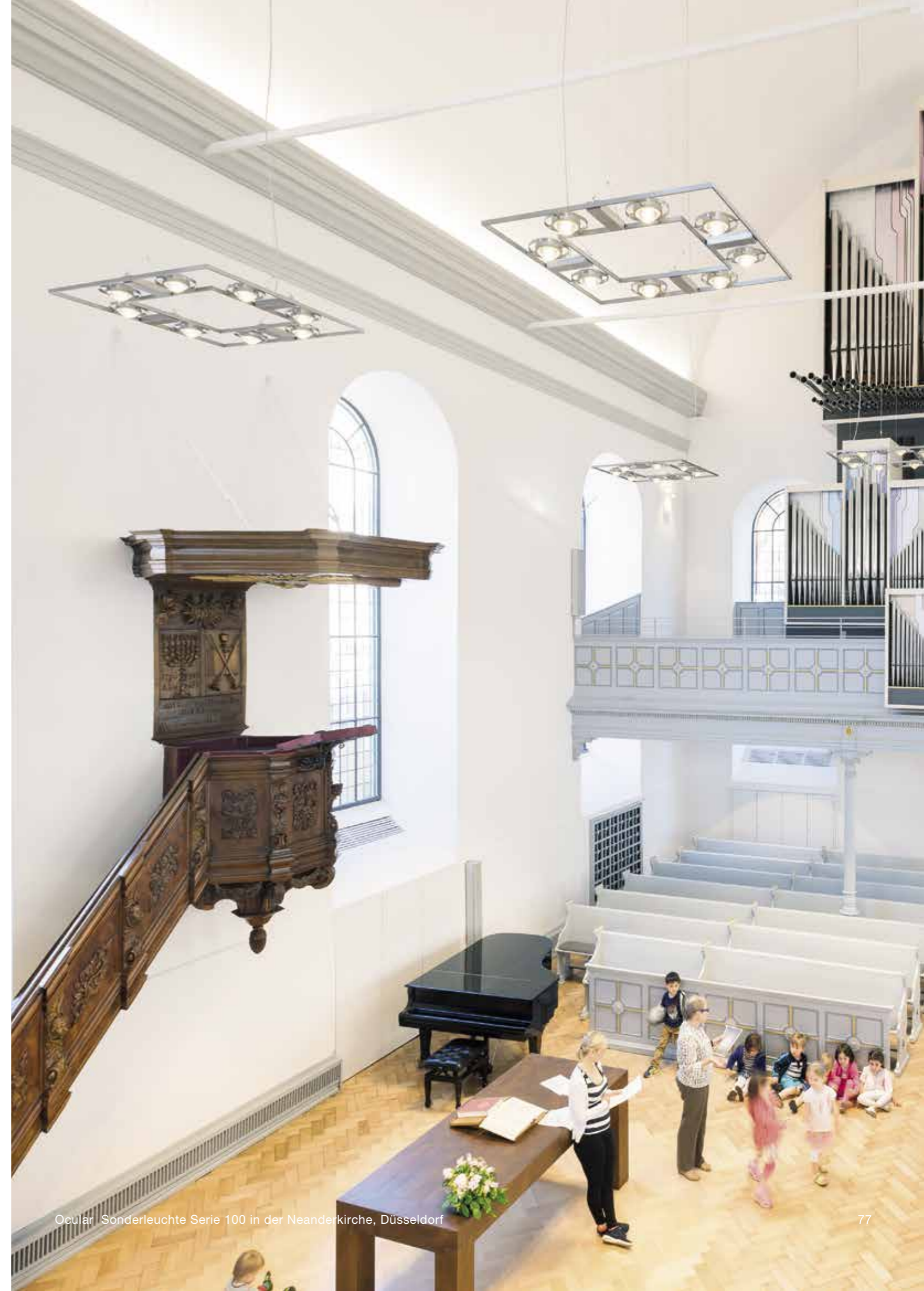
Ocular lamps are geometrical structures and allow for lighting solutions which always dovetail perfectly with an existing architecture. When we implement our projects in churches, the series 100 LED is deployed again and again. One of the most beautiful examples: The Neanderkirche in Düsseldorf.



Ocular Quadrat. Serie 100



Ocular Quadrat 2500. Serie 100

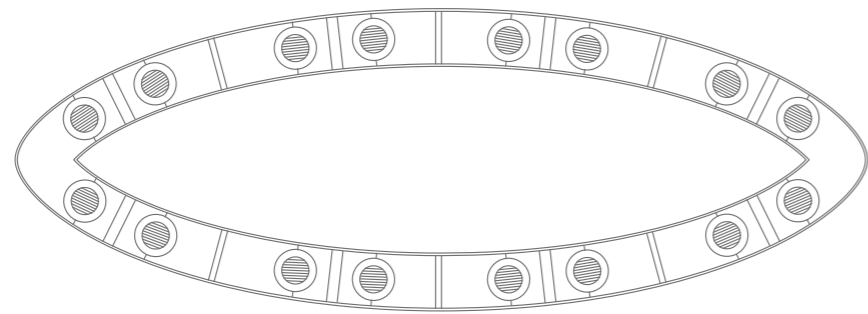


Ocular Serie 100

Ellipse

Ocular Ellipsen sind zwischenzeitlich in besonderen Objekten verbaut worden, wie zum Beispiel im Kultusministerium in Luxemburg oder auch dem Fuhlrott-Museum in Wuppertal, wie abgebildet.

Meanwhile, Ocular ellipses have been installed in special objects, such as the Ministry of Education in Luxembourg or the Fuhlrott Museum in Wuppertal, as shown.



Ocular Ellipse. Serie 100



Ocular Spot

A great level of freedom.

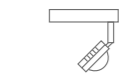


Ocular Spot

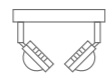
Inspiration

Ocular Spot ist eine aktuelle Generation von Anbaustrahlern. Sie überbrücken spielerisch die unterschiedlichen Wandabstände. Vor allem aber sorgen sie für eine ganzheitliche und innovative Lichtgestaltung innerhalb des Ocular Systems. Mit zahlreichen Strahlern unterschiedlicher Bauart – darunter doppelköpfige und im Ausstrahlwinkel verstellbare – lassen sich nahezu alle Lichtsituationen bewältigen. Perfekt zur Flur- und Bildanstrahlung. Für Zusatzlicht im Büro, in Treppenhäusern und Praxisbereichen. Ocular Spots erzeugen ein angenehm warmes Licht, das ganz unkompliziert dimmbar ist.

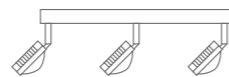
Ocular Spot is the latest generation of surface-mounted spotlights. They playfully bridge over the most varied wall distances, however they mainly provide a harmonious and innovative light design within the Ocular system. With many spotlights consisting of the most varied designs – including two heads and an adjustable beam angle – practically all light-related situations can be dealt with. Perfect for floor or picture illumination. For additional lighting in the office or in stairways and practice areas. Ocular Spots always generate pleasant warm light which can be dimmed in an uncomplicated way.



Ocular Spot 1



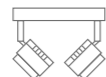
Ocular Spot 2



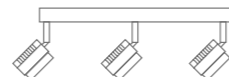
Ocular Spot 3



Ocular Spot 1
Zoom



Ocular Spot 2
Zoom



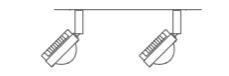
Ocular Spot 3
Zoom



Ocular Spot 1
rund



Ocular Spot 1
Halbeinbau rund



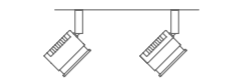
Ocular Spot 2
Halbeinbau



Ocular Spot 1
Zoom rund



Ocular Spot 1
Zoom Halbeinbau rund



Ocular Spot 2
Zoom Halbeinbau



Ocular Spot Serie 100

Ocular Spot Serie 100 sind hochleistungsfähige Strahler. Konstruiert für Architekten, die projektorientiert denken und bei Baumaßnahmen noch alle Möglichkeiten haben – etwa um den Spot im Halbeinbau einzusetzen.

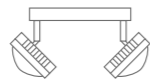
Die Leuchtenserien Ocular Spot und Ocular Spot Zoom geben Planern deutlich mehr Spielraum. Mit ihrer verstellbaren Optik lässt sich ein variabler Lichtkegel erzeugen, der von Anfang an eine flexible Lichtgestaltung ermöglicht. Denn die Praxis zeigt häufig, dass sich Wandabstände nicht immer vorher planen lassen, etwa beim Neubezug einer Wohnung. Ocular Spots werden in den unterschiedlichen Konfigurationen angeboten: Für Stromschienen, im Halbeinbau und im Aufbau. Alle Ocular Spots Serie 100 sind standardmäßig in folgenden Oberflächen erhältlich: mattvernickelt oder handpoliert.

Ocular Spot Serie 100 are highly efficient spotlights. They are designed for project-oriented architects who still have unlimited options in respect of constructional measures – as for instance utilizing the spotlight for semi-recessed mounting.

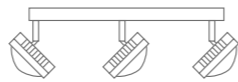
The lamp series Ocular Spot and Ocular Spot Zoom give planners considerably more scope. A variable beam of light can be generated with its adjustable lenses which enables flexible lighting design right from the start. This is great as practice frequently shows that wall distances cannot always be planned in advance, particularly when newly acquiring a property. Ocular spots are available in different configurations: for conductor bar systems, semi-recessed and surface mounted fixtures. All Ocular Spots Serie 100 are available in the following finishes as standard: mat nickel or hand-polished.



Ocular Spot 1. Serie 100



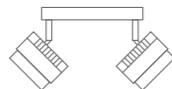
Ocular Spot 2. Serie 100



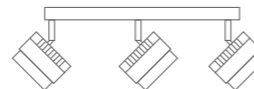
Ocular Spot 3. Serie 100



Ocular Spot 1. Serie 100 Zoom



Ocular Spot 2. Serie 100 Zoom



Ocular Spot 3. Serie 100 Zoom



Ocular Spot 1. Serie 100 rund



Ocular Spot 1. Serie 100 Zoom rund



Ocular Spot, nickelmatt und handpoliert, Aufbau-Variante, ab 298,00 Euro zzgl. MwSt/Stk.



Ocular Spot 1 Serie 100 Zoom und Ocular Spot 2 Serie 100, handpoliert, Halbeinbau-Variante

Dione

Moving re-design.



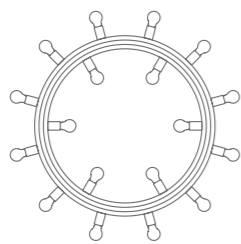
Dione

Inspiration

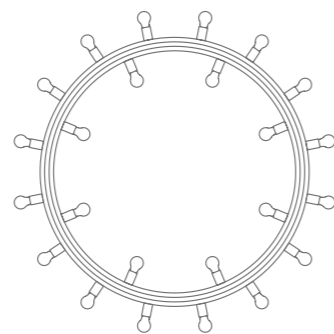
Angelehnt an einen eigenen Entwurf aus den 1960er Jahren haben wir Dione grundlegend überarbeitet und in eine aufsehenerregende Leuchte verwandelt. Aus der bislang starren Konstruktion ist ein kardanisch veränderbarer Leuchter entstanden, den es so noch nie gegeben hat – sowohl was das kinetische Prinzip als auch die Fertigungsart und Leuchtmittel angeht. Entstanden ist so ein spielerisches und ganz eigenständiges Lichtobjekt in unterschiedlichen Größen und Varianten. Durch die Bestückung mit LED Filament ist die Leuchte lichttechnisch auf der Höhe der Zeit. Die Leuchte ist damit endgültig in der Gegenwart, wenn nicht sogar in der Zukunft, gelandet. Ein bewegendes Lichtobjekt für glanzvolle Räume. Erhältlich in den Oberflächen Edelstahl gebürstet oder handpoliert sowie in Kupfer. Dione gibt es in zwei Standardgrößen. Sondergrößen sind auf Wunsch jederzeit möglich.

We have completely reinterpreted our 1960s original to transform Dione into an absolutely stunning, modern luminaire. The previous inflexible construction has been changed into a gimbaled luminaire. Nothing comparable had ever existed before – neither the kinetic principle, the manufacturing mode nor the illuminants. The finished result is a charming and very independent light object in a range of sizes and versions. Equipped with LED Filament technology, this luminaire is absolutely state of the art. The lamp hasn't only made its way into the present, but into the future. It's a dynamic light object for grand interior spaces.

Available in brushed or handpolished stainless steel and copper finishes. Dione is available in two standard sizes. Special sizes are manufactured on demand.



Dione 550



Dione 800



Solo

Unique. Unique.



 LICHT IM RAUM[®]



Solo®

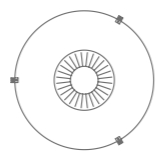
Inspiration

Solo bündelt die Stärken des Ocular-Systems in einer überraschend eleganten Pendelleuchte. Mit ihrem warmen, blendfreien Licht in LED-Technik bietet sie genau den Komfort, den man sich im Wohnbereich wünscht und mit ihren Le Corbusier-Farben (Glas matt oder klar, blau, orange und grün) auch die Ästhetik, nach der man vielleicht schon immer gesucht hat. Um das Farbspiel mit Solo noch zu betonen, lässt sich Solo auch in Reihung und unterschiedlichen Farben hängen.

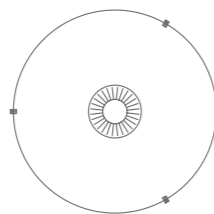
Solo eignet sich besonders gut für den Wohnbereich. Wer etwa seinen Essplatz mit blendfreiem Licht und einem pfiffigen Farbakzent aufwerten möchte, wird an der Leuchte viel Freude haben und wer als Bauherr oder Planer mit Licht und Farbe eine ganzheitliche Raumgestaltung schaffen möchte, kann Solo mit Ocular Wandleuchten in Farbe kombinieren.

Solo incorporates the Ocular system in a surprisingly elegant suspended luminaire. With its warm, glare-free LED light, it provides all the necessary cosiness that a home environment needs. And the Le Corbusier colours (glass matt or clear, blue, orange and green) provide the aesthetics that may just have been the missing part of the puzzle. The Solo colour scheme can be even more strongly emphasised if several lamps in different colours are suspended in a row.

Solo is a wonderful choice for any home. Anyone planning to upgrade the dining room with glare-free light and smart colour accentuation will love this lamp. Builders or lighting planners looking for light and colour to complete a holistic interior design concept can combine Solo with colour-finished Ocular wall lamps.



Solo Big 100



Solo Super



Solo Super LED in den Farben blau, orange, Glas matt, Preis wie abgebildet: 995,00 Euro zzgl. MwSt./Stk.

Clip

A classic – quite clearly.

Clip

Inspiration

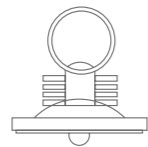
Ein Klassiker – klipp und klar. Mit Clip hat Johannes Dinnebier 1982 erstmals ein serienreifes Lichtwerkzeug entwickelt, das Planern höchste Flexibilität ermöglicht. Die Designidee war, Licht über ein offenes Stromschienensystem genau dort zu platzieren, wo es gebraucht wird – unabhängig vom Stromanschluss.

Technisch ist die Leuchte so aktuell wie am ersten Tag: Anfangs noch mit Niedervolthalogentechnik ausgestattet, haben wir es im Laufe der Jahre zu einem perfekten LED-System entwickelt.

Clip hat die strengste Jury, die es gibt, überzeugt: das Deutsche Patentamt. Die Erfindungstiefe war so erheblich, dass es als „patentgeschütztes System“ eingetragen wurde. Diese technische Auszeichnung ist bei Leuchten absolut ungewöhnlich.

Clearly a classic. Clip was developed by Johannes Dinnebier in 1982. It was the first luminaire series to deliver maximum flexibility to lighting designers. The design concept for this flexible track system made it possible to position the light exactly where it was needed – irrespective of the power supply location. The Clip system is as technically up to date as it was three decades ago: originally equipped with low voltage technology, we have developed it over the years into a perfect LED system.

Clip convinced one of the most stringent juries of all: the German Patent and Trademark Office. The level of innovation was so high that it has been registered as a “patented system”, which is a very rare technical achievement for a luminaire.



Clip CQR 111



Clip CG4-02



Clip CG4-03



Clip CD3-G4



Clip CGX5.3-02



CGX5.3-03



Auswahl beliebter Clipstrahler zur Verwendung mit LED Leuchtmitteln, ab 56,00 Euro/Stk.



Clipsystem im Haus Marta, Herford



LICHT IM RAUM®

Master

Brilliant standing.

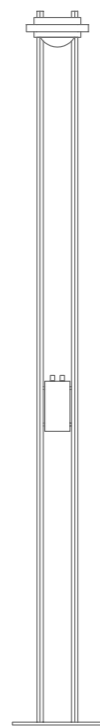
Master

Inspiration

Master kann spielend einen kompletten Raum mit direktem und indirektem Licht erhellen und hält sich formal doch zurück. Hier ist es gelungen, alle Vorzüge der Ocular Technik – hocheffizientes, blendfreies und getrennt dimmbares Licht – in einer exemplarischen Standleuchte umzusetzen. Gestalterisch vom Bauhaus inspiriert, ist sie technisch auf dem allerneuesten Stand; dafür sorgt ihre leistungsfähige LED-Technik. Master ist dank ihrer hohen Effizienz die perfekte Arbeitsplatzbeleuchtung – sowohl in Büros als auch im privaten Umfeld. Neben der handpolierten Version ist Master in allen anderen Oberflächen des Ocular Systems erhältlich – gebürstet, natur, schwarz/gold, mattschwarz, weiß.

Although Master has a wonderfully understated design, it can easily illuminate an entire room with direct and indirect light. This luminaire unites all of the advantages of Ocular technology – highly efficient, dazzle-free and separately dimmable light – in a prestigious example of a standing lamp. Inspired in terms of design by Bauhaus, it is equipped with state-of-the-art and efficient LED technology. Master's high efficiency makes it ideal for both workplace lighting and home illumination. Master is available in a hand-polished version and with all the other surface finishes in the Ocular system family – brushed, pure brass, black/gold, dull black, white.

NEU



Master



Movie

Light for modern classics.



Movie®

Inspiration

Licht für moderne Klassiker. Movie X und Movie M nutzen alle Vorzüge des Ocular-Systems und setzen sie in eine perfekte Leseleuchte um. Mit direktem und indirektem Licht, das absolut blendfrei und jederzeit dimmbar ist. Mit der Möglichkeit, die Leuchte spielend einfach zu verstellen und mit einem zeitlos eleganten Look.

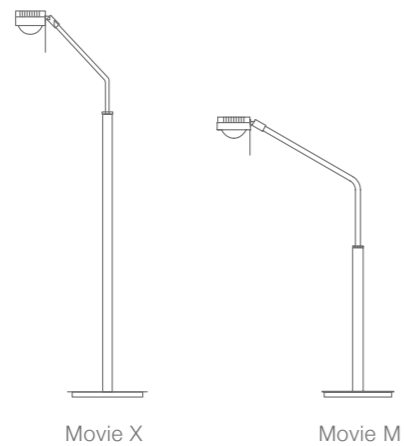
Mit seiner zurückhaltenden Gestaltung passen Movie X und M ideal zu Möbeln der Klassischen Moderne. Ganz gleich, ob am Sofa, Sessel oder Bett – mit seiner Niedervolt- oder LED-Leuchtentechnik sorgt Movie für optimales Leselicht und eine warme Atmosphäre. Movie lässt sich ganz einfach bewegen. Ein Schwenk – und schon ist das Licht da, wo es gebraucht wird.

Movie ist erhältlich in folgenden Ausführungen: verchromt, mattvernickelt, vergoldet, schwarz/chrom, weiß/chrom, schwarz/gold.

Light for modern classics. Movie X and Movie M deliver all the advantages of the Ocular system in the perfect reading lamp. It emits dazzle-free and dimmable direct and indirect light. This luminaire is also very simple to adjust to the user's requirements and boasts timeless, elegant design.

Movie X and M, with their understated design, make the perfect lighting accessory for classic-modern furnishings. It provides optimum reading light and a warm atmosphere beside the settee, armchair or bed with low-voltage or LED technology. Movie is also very easy to adjust. One twist – and the light is exactly where you need it.

Movie is available in chrome-plated, dull nickel, gold-plated, black/chrome, white/chrome, black/gold.





Maylily

Literally a balancing act.

Maylily

Inspiration

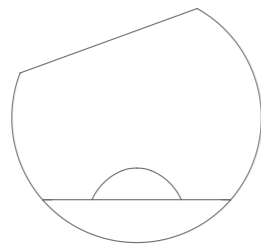
Buchstäblich ein Balanceakt – ein Zusammenspiel aus feinsten Handarbeit und hochwertigem Design. Mundgeblasene Gläser aus der Manufaktur „von Poschinger“ erstrahlen mit dimmbarer LED oder bei Kerzenlicht in prächtigen Farben.

Die von Daniel und Ben Klages für die Licht im Raum-Kollektion designten und in der hauseigenen Manufaktur in Solingen hergestellten Tischleuchten wurden während der IMM Cologne 2020 erstmalig der Öffentlichkeit präsentiert. Die Produktneuheit Maylily wurde mit dem „Iconic Award 2020“: Innovative Interior ausgezeichnet. Erhältlich in allen sieben Farben der Glass Moons Familie: amethyst, kobaltblau, brillantgelb, waldgrün, kirschrot, stahlgrau und ganz neu die Farbe kristallklar.

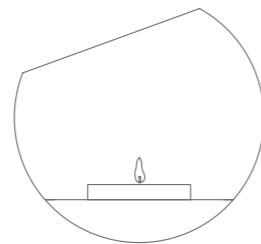
Quite literally a balancing act – an interplay between craftsmanship and exclusive design. Mouth-blown glasses produced by the manufactory 'von Poschinger' shine out with dimmable LED or by candle light in magnificent colours.

Designed for the Licht im Raum collection by Daniel and Ben Klages, the lamps are manufactured in our own manufactory in Solingen. During the IMM Cologne 2020 they were presented to the public for the first time. Our new product Maylily was awarded the "Iconic Award 2020": Innovative Interior. Available in all seven colours of the Glass Moons family: amethyst, cobalt blue, brilliant yellow, forest green, cherry red, steel grey and the latest addition crystal clear.

NEU



Maylily LED



Maylily Candle





White Moons

Light aiming for the stars.

White Moons

Inspiration

Architekten und Bauherren wünschen sich manchmal ein Lichtobjekt, mit dem sie Interieurs nach allen Regeln der Kunst inszenieren können. White Moons bietet sich hierfür in idealer Weise an, denn die Leuchte schafft es, als Wandleuchte ein hochpoetisches Bild zu erzeugen – einmalig in der Ausstrahlung und vielseitig konfigurierbar. Als Pendelleuchte kann sie einen Tisch zur Tafel erheben und durch ihr warmes Licht faszinieren.

Ihre Grundform ist immer eine Porzellankugel mit zwei Öffnungen, die blendfreies direktes und indirektes Licht ermöglicht. Der Clou: Dadurch, dass sich die Elemente verstellen lassen, entsteht ein ungewöhnlich lebendiges Lichtbild. Diese Verbindung eines Systemgedankens mit hochwertigem Porzellan ist völlig neu und entstand in Kooperation mit der Porzellanmanufaktur Fürstenberg.

White Moons kommt im Wohn- und Objektbereich zum Einsatz. Die kleineren Leuchten der Kollektion eignen sich vor allem für private Nutzer: die Pendelleuchten z. B. ideal über dem Esstisch, weil ihr Porzellan so gut mit Geschirr harmoniert. Da sich die Porzellankugeln individuell ausrichten lassen, entsteht immer ein hochwertiges Licht mit warmer Ausstrahlung – auch an der Wand.

Architects and builders sometimes yearn for a lighting object that will allow them to create a work of art. White Moons is that lighting object. The wall lamp version of White Moons has an almost poetic appearance – uniquely charismatic and configurable in many different ways. As a suspended luminaire it transforms a simple table into a banquet table with fascinating, warm light.

Each porcelain sphere making up the lamp has two openings to provide glare-free direct and indirect light. The special feature of adjustable elements gives this lighting design object a very dynamic appearance. This combination of system concept with high quality porcelain is completely innovative. It was developed in collaboration with the Fürstenberg porcelain manufacturing company.

White Moons are intended for use in both residential and public buildings. The smaller lamps in the collection are ideal for private individuals. For example, the suspended lamp is great for the dining room, particularly since the porcelain complements the crockery. The porcelain spheres can be individually adjusted, so it is always possible to achieve high quality and warm light – even on the wall.



White Moons

Pendelleuchte

Das Lichtobjekt wird zum strahlend schönen Blickfang – sei es über dem Esstisch, um ein vollendetes Gesamtensemble zwischen Licht und Möbeln zu erzeugen – oder als Einzel- bzw. Doppelleuchte an Wand und Decke. Mit der Möglichkeit, jede einzelne Porzellankugel individuell zu positionieren, entsteht eines ganz sicher: bezauberndes Licht – funktional und stimmungsvoll.

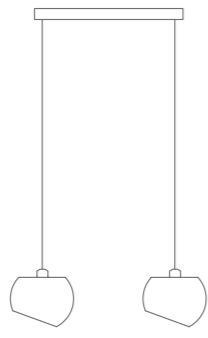
Die Systemfamilie mit ihren unterschiedlichen Varianten bietet eine Vielzahl an Möglichkeiten. Ideal für den Einsatz in Cafés, Restaurants und großzügigen Privathäusern.

The luminaire becomes a dazzlingly beautiful eye catcher – be it above the dining table to create an ideal ensemble between lighting and furniture – or as a single or twin lamp on the wall and the ceiling. With the possibility to adjust each porcelain sphere individually, one thing will be guaranteed for sure: brilliant light – functional and full of atmosphere.

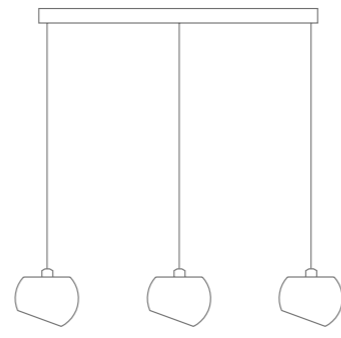
The system family with different versions offers a wide range of possibilities. Perfect for use in cafés, restaurants and spacious private homes.



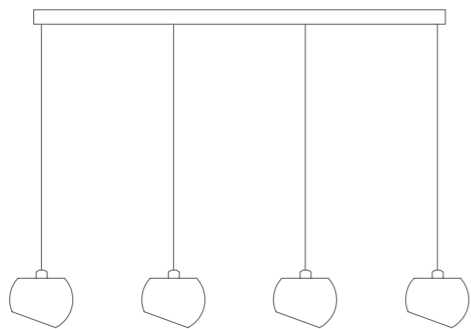
White Moons 1



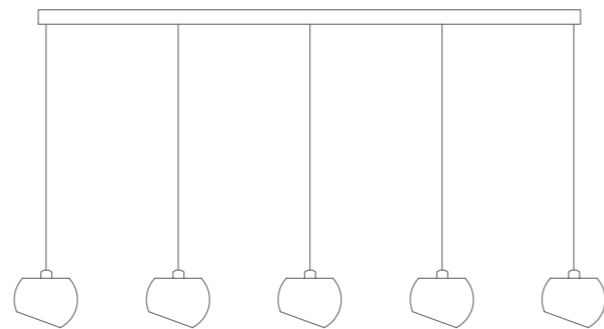
White Moons 2



White Moons 3



White Moons 4



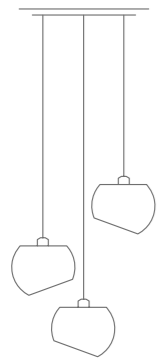
White Moons 5



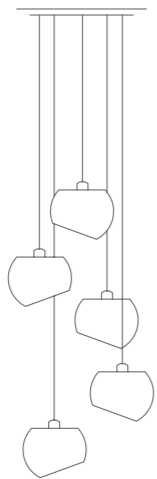
White Moons Leuchter

White Moons ist ein Glanzstück deutschen Designs. Die vielfach ausgezeichnete Leuchtenfamilie wurde jetzt um eine elegante Pendelleuchte erweitert. Mit ihren Kugeln aus handgeformtem Porzellan – gefertigt von Fürstenberg – strahlt sie pure Eleganz und blendfreies Licht aus, etwa über dem Esstisch. Wie Glass Moons ist die Leuchte in unterschiedlichen Größen (3er, 5er, 7er, 9er) erhältlich. Sie lässt sich mit einfachen Glühlampen bestücken – am besten in LED – und ist damit offen für alle technischen Entwicklungen.

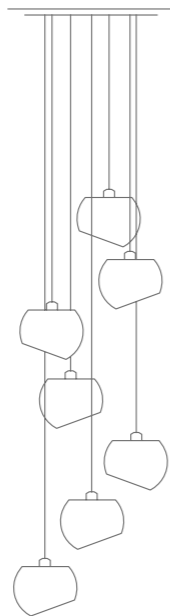
White Moons is one masterstroke of German design. The repeatedly rewarded luminaire family has been further expanded by one elegant pendant luminaire. With its handcrafted porcelain spheres – produced by Fürstenberg – it imparts pure elegance and glare-free light, for example above the dining table. Like Glass Moons, the luminaire White Moons is available in different sizes (3, 5, 7 or 9 spheres) and can be equipped with simple light bulbs – it is best to use LED – and is with that suitable for all technical innovations and improvements.



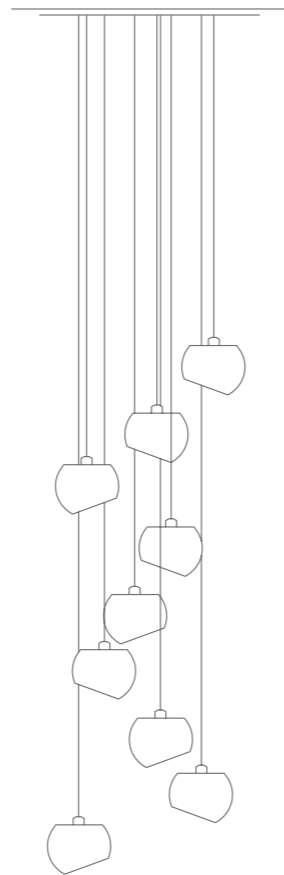
White Moons 3
Leuchter



White Moons 5
Leuchter



White Moons 7
Leuchter



White Moons 9
Leuchter



White Moons Wandleuchte

Unsere Leuchtenkollektion White Moons, insbesondere die Wandleuchte 3 x 3, wurde mit Preisen regelrecht überhäuft. Vor dem „German Design Award Special“ in 2017 gab es 2016 gleich drei Awards: den „Innovationspreis für Architektur + Technik“, den „miaw 2016“ und die White Moons 3 x 3 Wandleuchte wurde zum „Manufaktur-Produkt des Jahres“ nominiert. 2019 wurde uns eine ganz besonders schöne Ehrung zuteil: Die Wilhelm Wagenfeld Stiftung hat unsere White Moons Wandleuchte für eine Ausstellung zum 100-jährigen Bauhaus-Jubiläum ausgewählt – als zeitgenössisches Pendant zu Wagenfelds organischen Formen.

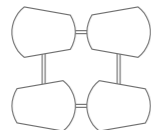
Our White Moons collection, and particularly the wall lamp 3 x 3, has received many awards. There were three in 2016: the “Architecture + Technology Innovation Award”, the “miaw 2016” (the famous Muuz International Awards for design and architecture), and the White Moons 3 x 3 wall lamp was also nominated as the “Manufactured Product of the Year”. This is something we are particularly pleased about because this is an award that only goes to recognised top international products. In 2017 – the “German Design Award Special”. And in 2019 we were paid a special tribute when the Wilhelm Wagenfeld Foundation selected our White Moons wall lamp for an exhibition celebrating the 100th anniversary of Bauhaus – as a contemporary counterpart to Wagenfeld’s organic shapes.



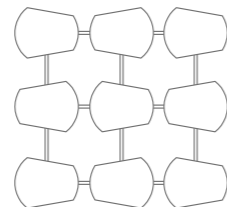
White Moons 1
Wandleuchte



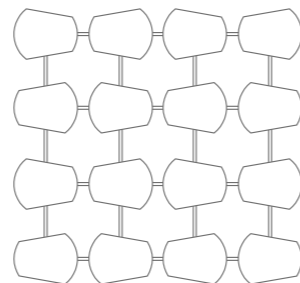
White Moons 2
Wandleuchte



White Moons 2 x 2
Wandleuchte



White Moons 3 x 3
Wandleuchte



White Moons 4 x 4
Wandleuchte



White Moons 4 x 4, Preis wie abgebildet: 5.250,00 Euro zzgl. MwSt.

Stilio Uno

Just great.

Stilio Uno

Inspiration

Konzentriert in der Form, stark im Licht und faszinierend in der Atmosphäre – das ist Stilio Uno. Der Leuchter verbindet puristisches Design mit moderner Hochleistungs-LED-Technik und er schafft es spielend, ganz unterschiedliche Lichtcharakteristiken – nämlich festliches und sehr starkes Licht – zu vereinen. Wie bei Stilio sorgt auch hier die raffinierte Anordnung der Glasstäbe für blendfreies, dimmbares Licht. Ausgehend von kleineren zylindrischen Hängeleuchten haben wir nach und nach eine komplette Stilio Uno Leuchtenfamilie konzipiert: Sie besteht aus Ring-, Pendel-, Wand- und Linienleuchten – jeweils in mehreren Größen.

Unser Impuls war, die Stilio Familie um einen gänzlich neuen Leuchtentypus zu ergänzen. Er sollte weniger opulent sein, aber immer noch durch sein Lichtspiel faszinieren. Eine knifflige Aufgabe. Gelöst haben wir sie, indem wir den Leuchter formal stark reduziert, in seiner Lichttechnik aber äußerst komplex ausgestattet haben. Und zwar so komplex, dass er einen ganzen Raum ohne zusätzliche Leuchten inszenieren kann.

Stilio Uno has a compact design, an impressive light yield and creates a fascinating atmosphere. The luminaire combines purist design with state-of-the-art, high-performance LED technology and it playfully unites very different light characteristics – namely festive and brilliant light. Like Stilio, the sophisticated arrangement of glass rods produces glare-free, dimmable light. We gradually developed the entire Stilio Uno family based on the small, cylindrical suspended luminaires. It now includes ring lamps, suspended lamps, wall lamps and linear lamps – each in several sizes.

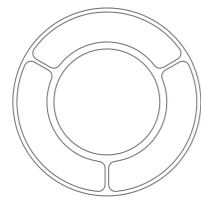
Our intention was to supplement the Stilio with a brand new type of luminaire. A less opulent example that nevertheless produces fascinating light. It was no easy task. We solved it by reducing the lamp form and incorporating extremely complex lighting technology. So complex, in fact, that an entire room can be illuminated without the need for any additional light sources.



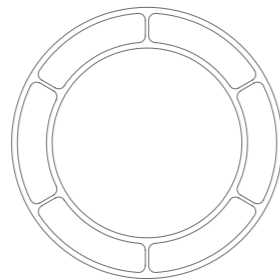
Stilio Uno Ringleuchter

Der Stilio Uno Ringleuchter ist beim Internationalen Designpreis Baden-Württemberg „Focus Open 2017“ als Preisträger „Silver“ hervorgegangen. Ausschlaggebend für die Vergabe war die überzeugende Formgebung, die einleuchtendes Design mit modernen Hochleistungs-LED-Modulen verbindet.

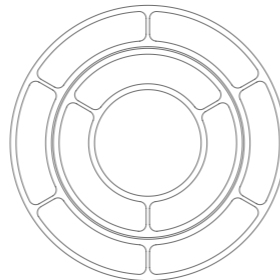
The Stilio Uno ring lamp won a silver international design award at “Focus Open 2017” in Baden-Württemberg. The jury was most impressed by the luminaire’s outstanding design, which unites spectacular aesthetics with modern, high-performance LED technology.



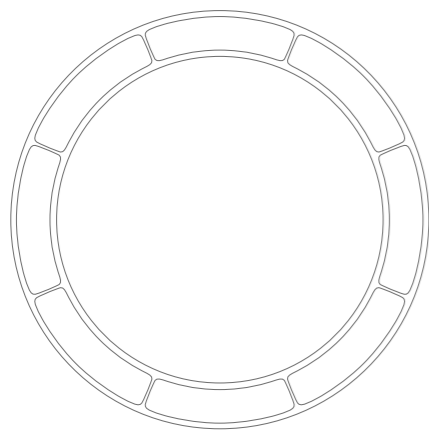
Stilio Uno 550
Leuchter



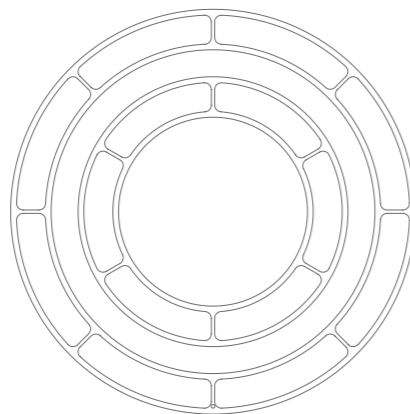
Stilio Uno 800
Leuchter



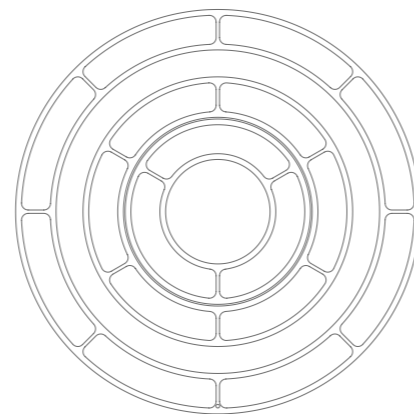
Stilio Uno 800/550
Leuchter



Stilio Uno 1200
Leuchter



Stilio Uno 1200/800
Leuchter



Stilio Uno 1200/800/550
Leuchter



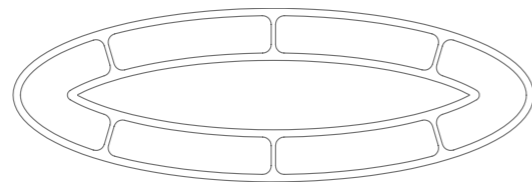


Stilio Uno Ellipse

Stilio Uno Ellipsen sind immer dann ideal, wenn ein ausdrucksstarker Einzelleuchter geplant ist. Durch seine Transparenz und Lichtbrechung schafft es Stilio Uno Ellipse, raffiniertes Licht mit beeindruckender Leichtigkeit zu verbinden. Wie schön das aussehen kann, zeigt das Einrichtungsbeispiel einer wunderschönen Altbauwohnung. Stilio Uno sorgt hier – schon durch sein Lichtspiel an der Decke – für eine zauberhafte Atmosphäre.

NEU

When interior design is planned with a single lamp or a sequence of several luminaires, Stilio Uno Ellipse is most qualified. Due to its transparency and refraction, Stilio Uno combines smart lighting with impressive lightness. The furnishing example of a wonderful old building shows how beautiful this can look. Stilio Uno creates an enchanting atmosphere with the play of light on the ceiling alone.



Stilio Uno Ellipse



Stilio Uno Linie

Stilio Uno Linie eignet sich ideal für die Einrichtung moderner Räume mit klaren Wohnstrukturen. Mit seiner Auswahl an unterschiedlichen Oberflächen und Metallfarben lässt sich die Leuchte genau passend zum Interieur abstimmen. Hinzu kommt: Mit LED-Technik ausgestattet, hat Stilio Uno eine enorme Lichtstärke und kann gerade auch nach unten kraftvolles Licht abstrahlen. Das ist ideal für große Räume im Objektbereich, z.B. in Hotels und Bars.

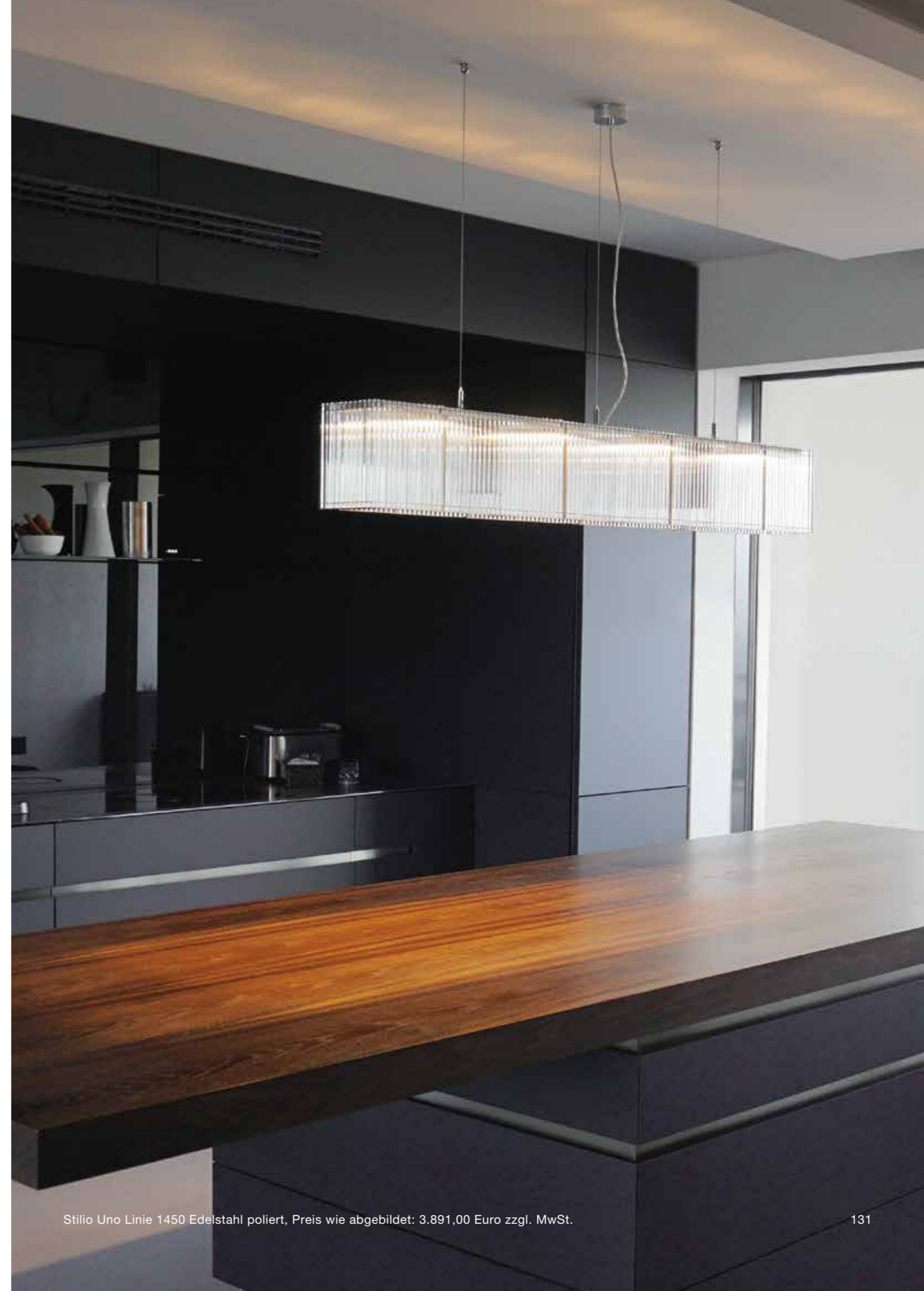
Stilio Uno Linie is ideal for clearly structured, modern residential settings. A choice of surface finishes and metal colours enables its adaptation to any interior design scheme. What's more, equipped with LED technology, Stilio Uno delivers powerful luminosity and can also produce brilliant downlight. That makes it perfect for large rooms in public buildings such as hotels and bars.



Stilio Uno 1100 Linie



Stilio Uno 1450 Linie

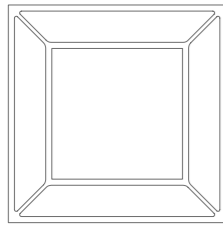


Stilio Uno Quadrat

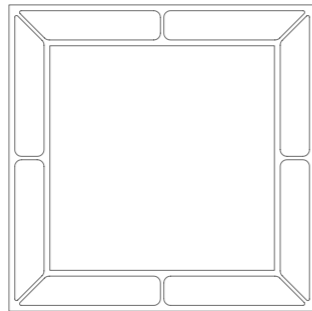
In 2022 haben wir die Stilio Uno Familie um die Bauform Quadrat konsequent erweitert.

In 2022, we have consistently expanded the Stilio Uno family to include the construction type 'square'.

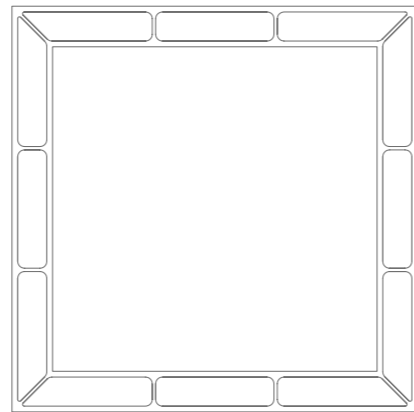
NEU



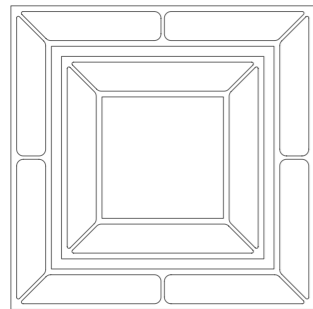
Stilio Uno Quadrat 600



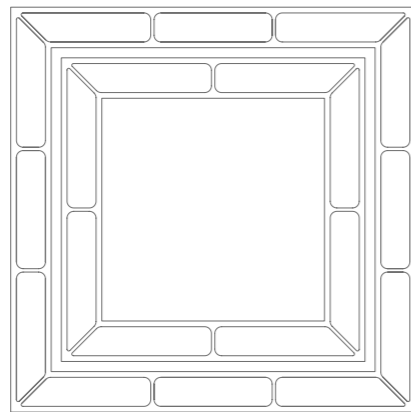
Stilio Uno Quadrat 900



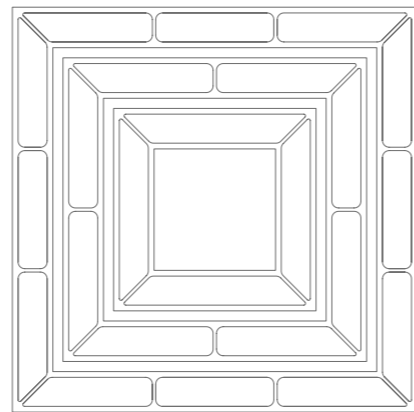
Stilio Uno Quadrat 1200



Stilio Uno Quadrat 900/600



Stilio Uno Quadrat 1200/900



Stilio Uno Quadrat 1200/900/600



Stilio Uno

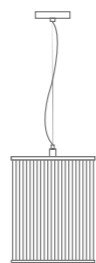
Pendelleuchte

Stilio Uno Pendelleuchten sind immer dann ideal, wenn ein ausdrucksstarker Einzelleuchter oder eine Reihung von mehreren Leuchten geplant ist. Durch seine Transparenz und Lichtbrechung schafft es Stilio Uno, raffiniertes Licht mit beeindruckender Leichtigkeit zu verbinden.

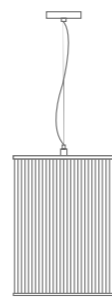
When interior design is planned with a single lamp or a sequence of several luminaires, Stilio Uno pendant lights are most qualified. Due to its transparency and refraction, Stilio Uno combines smart lighting with impressive lightness.



Stilio Uno 180



Stilio Uno 240



Stilio Uno 300

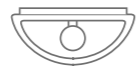
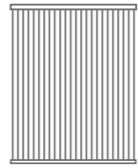


Stilio Uno

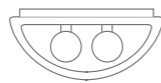
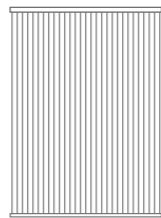
Wandleuchte

Die Stilio Uno Objekt-Wandleuchte kommt vor allem im professionellen Bereich zum Einsatz. In der LED Variante mit direktem und indirektem Licht sind zwei Module im Mittelteil angebracht, die das Glasspiel beleben und die Leuchte selbst inszenieren. Stilio Uno Wandleuchte ist in zwei Größen erhältlich (240 und 300).

The wall lamp Stilio Uno is be mainly used in the professional sector. The LED version with direct and indirect light comes with two modular units in the middle section which brisk up the play of the glass rods and draw attention to the lamp itself. Stilio Uno wall lamp is available in two sizes (240 and 300).



Stilio Uno 240 Wandleuchte



Stilio Uno 300 Wandleuchte



Custommade

Many variations.

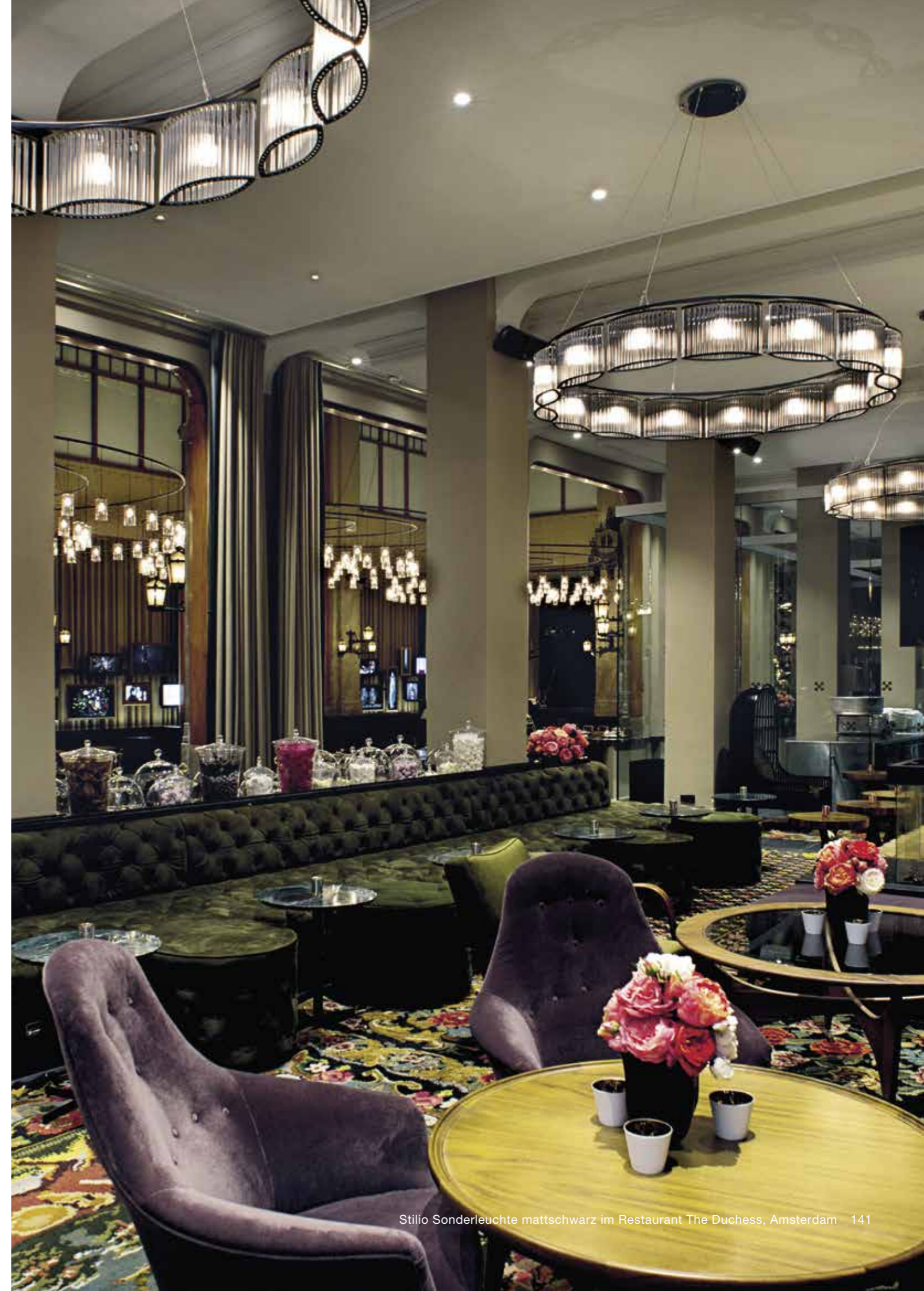


Stilio Custommade

Inspiration

Stilio lässt sich überall dort einsetzen, wo glanzvolles Licht gefragt ist – etwa in Hotels, Restaurants und anderen stilvollen Räumen. Der Kronleuchter schafft sowohl in klassischem als auch modernen Ambiente eine einladende Atmosphäre. Stilio ist in diversen Standardgrößen oder Sondergrößen erhältlich – die ideale Voraussetzung, um zum Beispiel großzügige Eingangshallen oder Treppenhäuser zu inszenieren. Das Hotel Castell Son Claret auf Mallorca, das Marriott Hotel Cannes sowie das Restaurant The Duchess in Amsterdam sind weitere Beispiele für die Einsatzfähigkeit von Stilio Ringleuchtern.

Stilio can be installed everywhere, where brilliant light is in demand – such as hotels, restaurants and other classy rooms. The chandelier creates an inviting atmosphere both in classic and modern ambience. In the sliding scale version Stilio is available in various standard and special sizes – an ideal design feature to stage ample entrance halls or staircases. The hotel Castell Son Claret on Majorca, the Marriott Hotel Cannes and the restaurant The Duchess in Amsterdam are further examples for the deployability of Stilio ring lamps.



Ocular Custommade

Inspiration

Ocular Leuchter sind geometrische Strukturen und ermöglichen Lichtlösungen, die sich immer genau in eine bestehende Architektur einfügen. Sie gibt es als Ringe, Ellipsen, Quadrate und Linien – jeweils in unterschiedlichen Größen. Sie verbinden überragende Licht- und Formqualitäten und kommen vor allem in repräsentativen Räumen zur Geltung. Zum Beispiel in Kirchen, Theatern und Museen. Aber auch in großzügigen Wohnungen wirken sie zeitlos elegant. Genau solche Aufgaben sind unsere Stärke. Denn das Ocular System lässt sich im Projektbereich ganz individuell erweitern. Mit den Möglichkeiten unserer Manufaktur können wir Sonderleuchten in den genau passenden Technologien – z. B. mit LED für direkt/indirektes Licht – und unterschiedlichen Oberflächen fertigen.

Ocular lamps are geometrical structures and allow for lighting solutions which always dovetail perfectly with an existing architecture. Ocular luminaries are available in the shape of rings, ellipses, squares and lines – in different sizes each. They combine superior quality in lighting and form and are shown to their fullest advantage in representative rooms in particular – like in churches, theatres and museums. But also in big apartments they have an effect of elegant style that doesn't date. With the manifold capabilities of our manufactory, we can produce custommade lamps with different surfaces and in the precise technology – such as LED for both direct and indirect light.



Impressum

Herausgeber:

Dinnebier Licht GmbH

Piepersberg 36

D-42653 Solingen/Germany

Telefon (+49) 2 12 / 59 67 33-0

info@dinnebier-licht.de

www.dinnebier-licht.de

sales@licht-im-raum.de

www.licht-im-raum.de



Fotografie: Sivan Askayo, Andreas Fechner, Anette Hammer,
Roman Mensing, Küssdenfrosch, Jens Kirchner, Ben Klages,
Dirk Krüll, Udo Kowalski, Alexander Schwarz

Redaktion: Daniel Klages

Text: Bernhard Koppenhöfer, Clara Klages

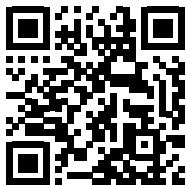
Übersetzung: Clara Klages

Layout: Anna-Maria Klages Grafik-Design

Druck: Offset Company

Stand: Februar 2022

Änderungen vorbehalten



Handelsvertretungen

Deutschland

Licht im Raum collection
Niklas Grünwald
sales@licht-im-raum.de
ng@dinnebier-licht.de
+ 49 212 596733-20

Schweiz

Cleverson GmbH
Thomas Richner
info@cleverson.ch
thomas.richner@cleverson.ch
+ 41 44 5520271

Vorarlberg/Österreich

Cleverson GmbH
Thomas Richner
info@cleverson.ch
thomas.richner@cleverson.ch
+ 41 44 5520271

Netherlands, Belgium and Luxembourg

Artimeta BV
De Koumen 86
6433 KE Heerlen
artimeta@artimeta.nl
+ 31 45 5227722

France and Great Britain

Peter Oeltze von Lobenthal
peter-ovl@t-online.de
+ 49 171 6255619

China/Hongkong

Alex Millinger
BKDD Trading
(Shenzhen) Co. Ltd.
Room 1708, Building 3 Excellence Century
2030 Jintian Road
Futian District Shenzhen
P.R. China
info@bkdd88.cn
+ 86 755 8273 1781

Naher und Mittlerer Osten VAE und Saudi Arabien

Peter Oeltze von Lobenthal
peter-ovl@t-online.de
+ 49 171 6255619